

humanismo árabe-muçulmano, perfeitamente viável, uma concepção do homem no Islã perfeitamente viável”] e na liberdade do homem fora de toda determinação social e econômica. No entanto, era difícil dizer se essas palavras marcavam o início de uma nova tentativa de enfrentar os problemas mais íntimos do Islã, ou se eram sinais de um respeito muçulmano árabe por uma fé que ele ainda considerava com afeto e que lhe lembrava a grandeza de seu passado, apesar de já não poder dar forma às suas leis.

Notas

PREFÁCIO [pp. 9-17]

1. Kedourie, *Afghani and 'Abduh: an essay on religious unbelief and political activism in modern Islam* (Londres, 1966), p. 2.
2. N. R. Keddie, *Sayyid Jamal al-Din 'al-Afghani': a political biography* (Berkeley, 1972).
3. H. Enayat, *Modern Islamic Political Thought* (Londres, 1982), p. ix.
4. C. W. Troll, *Sayyid Ahmad Khan: a reinterpretation of Muslim theology* (Nova Delhi, 1978).
5. Enayat, *ibid.*

1. O ESTADO ISLÂMICO [pp. 21-44]

1. Este capítulo recorreu bastante às obras de L. Gardet, H. A. R. Gibb, M. Mahdi, E. I. J. Rosenthal e R. Walzer listadas na bibliografia.
2. al-Mawardi, *al-Ahham al-sultaniyya*, p. 54 (trad. fr. p. 115).
3. Ibn Taymiyya, *al-Siyasa*, p. 174 (trad. fr. pp. 173-4).
4. al-Ghazali, *Ihya' 'ulum al-din*, ii/4, caps. 5-6, pp. 124 ff.
5. Corão, iv.58.
6. Mawardi, pp. 3 ff (trad. fr. pp. 5 ss.).
7. Laoust, *Essai sur Taki-d-Din Ahmad B. Taimiya*, pp. 41 ss.
8. Mawardi, p. 32 (trad. fr. p. 67).
9. Ghazali, *al-Iqtisad*, pp. 105 ff; cf. A. K. S. Lambton, “The Theory of Kingship in the *Nasihah ul-Muluk* de Ghazal”, *Islamic Q.*, i (1954).

10. Ibn Jama'a, pt. i, p. 355.
11. Ibid. p. 357.
12. Ibid. pp. 359 ss.
13. Ibid. pp. 363-4.
14. al-Farabi, *al-Madina*, p. 123 (trad. fr. p. 96).
15. Ibn Taymiyya, p. 29 (trad. fr. p. 26).
16. Ibn Taymiyya, pp. 6-7 (trad. fr. pp. 5-6).
17. Ibid. p. 104 (trad. fr. p. 99).
18. Ibn Khaldun, i.270 ff. (trad. ingl. i. 302 ss.).
19. Ibid. i.344 (trad. ingl. i. 387).
20. Ibid. ii. 127 (trad. ingl. ii. 138).
21. Ibid. i. 278 (trad. ingl. i. 313).
22. Ibid. i. 266 (trad. ingl. i. 299).
23. Ibid. i. 268 (trad. ingl. i. 300).
24. Ibid. i. 306 (trad. ingl. i. 343).
25. Ibn Khaldun, i. 275 (trad. ingl. i. 307).
26. Ibid. iii. 39 (trad. ingl. iii. 50).
27. Ibid. i. 352 (trad. ingl. i. 399).
28. Ibid. i. 364 ff. (trad. ingl. i. 414 ss.).
29. Ibid. i. 401 ff. (trad. ingl. i. 457 ss.).

2. O IMPÉRIO OTOMANO [pp. 45-53]

1. Ficará claro para o leitor o quanto este capítulo deve a Bernard Lewis, *The Emergence of Modern Turkey*, e a H. A. R. Gibb e H. Bowen, *Islamic Society and the West*.
2. Zabidi, iv. 122.
3. *Encyc. of Islam*, 2ª ed., 'Abu'l-Su'ud' (por J. Schacht).
4. Cf. *Encyc. of Islam*, 2ª ed., 'A'yan' (por H. Bowen).

3. PRIMEIRAS VISÕES DA EUROPA [pp. 54-85]

1. Para uma análise do declínio do Império Otomano, cf. B. Lewis, *Emergence*, cap. 3.
2. Em *Majmu'at al-rasa'il*, i. 3.
3. Ibid. iv. 5.
4. Em *Majmu'at al-tawhid*, p. 47.
5. Cf. *Majmu'at al-rasa'il*, iii, 378 ss.
6. *Majmu'at al-rasa'il*, ii, pt. 3, p. 169.
7. Cf. Adnan, *Science*.
8. Toderini (Fr. trs.), i. 162.
9. Cf. B. Lewis, "The Impact of the French Revolution on Turkey", *J. World Hist.*, i (1953),

10. Cf. N. Berkes, "Historical Background of Turkish Secularism", in R. Frye, ed., *Islam and the West* (1957), p. 56.
11. Layard, *Autobiography* (1903), ii. 47-50.
12. Ibid. p. 87.
13. Texto em *Düstur*, i. 4 (trad. ingl. in Hurewitz, i. 113 ss, e Ubcini, *Letters*, i. 527).
14. Texto em *Düstur*, i. 7 (trad. ingl. in Hurewitz, i. 149).
15. Texto francês em *State Papers*, xl. 8.
16. Layard, *Autobiography*, ii. 89-90.
17. Jabarti, iii. 2 ss.
18. Jabarti, iii. 4-5.
19. Ibid. p. 23.
20. Ibid. p. 4.
21. Ibid. p. 2.
22. Ibid. pp. 35-6, 171, 142, 20, 170, 202.
23. Senior, *Conversations*, ii. 174.
24. Rustom, iv, n° 6249.
25. Senior, ii. 174.
26. Heyworth-Dunne, p. 168.
27. Heyworth-Dunne, p. 166.
28. Heyworth-Dunne, p. 110.
29. Ibid. pp. 181-204.
30. Jabarti, iii. 49.
31. Cf. Salibi; Hourani, "Historians of Lebanon", in Lewis and Holt.
32. Mishaqa, *al-Jawab*, pp. 61-5.
33. Khazin, i. 2.
34. Khazin, i. 3; cf. Testa, iii. 74.
35. Ibid. p. 11; cf. Testa, iii. 81.
36. Ibid. p. 13; cf. Testa, iii. 82.
37. Yazbak, *Thawra*, p. 87 (Ingl. trs. p. 53).
38. Texto francês em *State Papers*, li. 288.
39. Texto em Bayram, ii. 11 (trad. fr. in Fitoussi & Benazet, i, ap., p. iii).
40. Texto francês in Fitoussi & Benazet, i, ap., p. x.
41. Cf. Ibn 'Ashur, *al-Haraka*, conferência 1.
42. Monchicourt, p. 298.

4. A PRIMEIRA GERAÇÃO: TAHTAWI, KHAYR AL-DIN E BUSTANI [pp. 86-120]

1. Sobre a vida de Tahtawi, cf. obras de al-Shayyal, Badawi & Majdi listadas na bibliografia.
2. *L'Esprit des lois*, Livro v, cap. 2.
3. Tahtawi, *Takhlis*, p. 60.
4. *L'Esprit des lois*, "avertissement".
5. *Considérations*, p. 103.
6. Tahtawi, *Manahij*, p. 206.

7. Ibid. pp. 212 e 214.
8. *Télémaque*, Livro ii, pp. 26-7.
9. Ibid. Livro x, p. 286.
10. Ibid. pp. 298 ss.
11. *Manahij*, p. 349.
12. Ibid. p. 348.
13. Tahtawi, *al-Murshid*, p. 124.
14. *Manahij*, pp. 387-91.
15. *Manahij*, p. 372.
16. Ibid. p. 370.
17. Ibid. pp. 354 e 368.
18. Ibid. p. 354.
19. Ibid. p. 352.
20. Ibid. p. 365.
21. *Takhlis*, p. 60.
22. *Manahij*, p. 7.
23. *Manahij*, pp. 225 e 285.
24. *al-Murshid*, p. 6.
25. *al-Murshid*, pp. 62, 4, 66, 104, 148, 128.
26. Ibid. p. 128.
27. *Manahij*, p. 99.
28. Ibid. pp. 150 ss.
29. Ibid. p. 120.
30. Tahtawi, *Anwar Tawfiq*, pp. 13-4.
31. *Manahij*, p. 187.
32. *Anwar*, pp. 8-10.
33. *Manahij*, p. 405.
34. Ibid. p. 126.
35. Ibid. p. 188.
36. *Takhlis*, p. 81.
37. Ibid. p. 65.
38. Cf. *al-Murshid*, p. 98.
39. Sobre a vida de Khayr al-Din, cf. Inal, pt. 6; os artigos de Demeerseman listados na bibliografia; e seu próprio relato, "À mes enfants", in *R. tunisienne*, xviii-xx (1934).
40. Cf. seu próprio relato em "À mes enfants", pp. 193 ss.
41. "À mes enfants", p. 213.
42. British Museum, Add. mss. 38, 938: Layard, "Memoirs", viii, f. 13.
43. Public Record Office: F. O. 78/2955, n^o 649, 22 de julho de 1879, Layard para Salisbury, incluindo memo. de Sir A. Sandison.
44. Sobre as suas atividades nesses últimos anos, cf. "À mes enfants", pp. 372 ss.; "Mon programme", in Mzali & Pignon, "Documents sur Khéredin", *R. tunisienne*, xxi (1935), 51 ss.
45. Khayr al-Din, *Aqwam*, p. 5 (trad. fr. pp. 7-8).
46. Por exemplo, *ibid.* p. 43.
47. Ibid. p. 49.

48. Ibid. pp. 10-5.
49. Ibid. p. 22.
50. Khayr al-Din, pp. 31 ss.
51. Ibid. p. 8. Cf. as idéias do escritor turco Sadik Rifat Paxá (1807-56) citadas in B. Lewis, *Emergence*, p. 129.
52. Khayr al-Din, pp. 80 e 71.
53. Ibid. pp. 33, 48 e 45 ss.
54. Ibid. pp. 8-10.
55. Khayr al-Din, p. 84.
56. Ibid. p. 82.
57. Ibid. p. 41.
58. Bayram, ii. 65-6.
59. Khayr al-Din, pp. 33-6.
60. Bayram, ii. 82 ss.
61. Public Record Office: F. O. 78/2955, n^o 654, 23 de julho de 1879, Layard para Salisbury, incluindo o memorando de Khayr al-Din.
62. Ver pp. 65 e 67 acima.
63. A. F. Shidiyaq, *Kanz al-ragha'ib*, i. 87 e 101 ss.
64. *Arabia Deserta*, ii. 371.
65. Bustani, *Khitab*, pp. 17, 23 e 40.
66. Ibid. pp. 16 ff.
67. Bustani, *Khutba*, p. 31.
68. Ibid. pp. 25 ss.
69. *Khitab*, p. 31.
70. *Nafir Suriyya*, i (29 de setembro de 1860); viii (14 de dezembro de 1860).
71. Ibid. iii (15 de outubro de 1860).
72. Ibid. iv (25 de outubro de 1860).
73. *Nafir Suriyya*, vii (19 de novembro de 1860) e x (22 de fevereiro de 1861).
74. Bustani, *Da'irat al-ma'arif*, i, Introd., p. 3.

5. JAMAL AL-DIN AL-AFGHANI [pp. 121-48]

1. Midhat, *La Turquie*, pp. 14 e 23 (trad. ingl. pp. 986 e 990).
2. Ibid. p. 28 (trad. ingl. p. 992).
3. Fesch, *Constantinople*, pp. 267 ss.
4. Texto em *Düstur*, iv. 2 (trad. fr. in *State Papers*, lxxvii. 683).
5. Cf. Hurgonje, *Verspreide Geschriften*, iii. 191 ff; Yakan, *al-Ma'lum*, i. 100; Abu'l-Huda al-Sayyadi, *Tanwir al-absar*, introd. pp. 2-8.
6. Abu'l-Huda al-Sayyadi, *Da'i al-rashad*, passim.
7. Sobre a vida de al-Afghani, cf. E. G. Browne; Rida, *Ta'rikh*, i. 27-102; e as obras de al-Maghribi, al-Makzumi & Lutfallah Khan citadas na bibliografia.
8. Cf. *al-Manar*, xii (1909-10), 4.
9. Lutfallah Khan, pp. 46 ss.

10. Cf. A. Amin, *Zu'ama' al-islam*, pp. 64-5.
11. Cf. Rida, *Ta'rikh*, i. 284; Ibn 'Ashur, p. 43.
12. Rida, *Ta'rikh*, i. 289.
13. Blunt, *Gordon*, pp. 542 ss.
14. *Ibid.* p. 500.
15. Arslan, *Hadhir al-'alam al-islami*, i. 203.
16. Blunt, *Secret History*, p. 100.
17. *al-'Urwa*, i. 52.
18. *Ibid.* ii. 68.
19. *Ibid.* p. 14.
20. *Ibid.* i. 13; ii. 138.
21. *al-'Urwa*, ii. 200, 203.
22. Makhzumi, pp. 224-5.
23. Guizot, conferência I.
24. *Ibid.* conferência III.
25. *al-'Urwa*, ii. 124 ss.
26. Browne, pp. 30, 82-3; Lutfallah Khan, pp. 98 ss.
27. *al-'Urwa*, ii. 42 e 110.
28. Makhsumi, p. 90.
29. *al-'Urwa*, i. 138 ss.
30. Guizot, conferências ii & v.
31. Browne, p. 7; Rida, *Ta'rikh*, i. 30-1.
32. al-Afghani, "Philosophie de l'Union nationale", *Orient*, vi (1958), 123 ss.
33. Makhzumi, p. 232.
34. *al-'Urwa*, i. 151 ss.
35. *Ibid.* p. 11.
36. *Ibid.* ii. 167.
37. *Ibid.* i. 119.
38. Renan, *L'Islamisme et la science*, pp. 2-3.
39. *Ibid.* p. 11.
40. *Ibid.* p. 16; *Averroès et l'Averroïsme*, prefácio à 3ª ed., p. iii.
41. *L'Avenir de la science*, p. 50.
42. *Ibid.* p. 475.
43. *Origines du Christianisme*, ii, p. lxiii.
44. *Ibid.* p. lxiv.
45. *J. des Débats*, 18 de maio de 1883, citado in Afghani, *al-Radd* (Fr. trs. pp. 176-7).
46. *Ibid.*
47. Cf. Maghribi, *Bayyinat*, i. 4.
48. Afghani, *al-Radd* (Fr. trs. p. 185).
49. Cf. *al-Jinan*, x (1879), 306.
50. Rida, *Ta'rikh*, i. 33.
51. al-Afghani, *al-Radd*, pp. 31 e 39.
52. al-Afghani, *al-Radd*, p. 70.
53. *Ibid.* p. 71.

54. *Ibid.* pp. 60-76.
55. Makhzumi, pp. 161 ss.
56. *Ibid.* p. 178.
57. *Quran*, sura xiii, 10 (trad. de Arberry).
58. *al-'Urwa*, i. 161 ss.
59. *Ibid.* i. 89.

6. MUHAMMAD 'ABDUH [pp. 149-78]

1. Sobre o vida e o pensamento de 'Abduh, cf. as obras de Adams, Goldziher, Horten e Jomier citadas na bibliografia. Sobre uma crítica minuciosa de sua escola e pensamento, cf. Gibb, *Modern Trends in Islam*.
2. Rida, *Ta'rikh*, i. 23.
3. Rida, *Ta'rikh*, p. 25.
4. Osman Amin, *Muh. 'Abduh*, p. 29.
5. Broadley, pp. 227-8.
6. Rida, *Ta'rikh*, i. 380-1.
7. Cromer, ii. 179-80.
8. Osman Amin, p. 33.
9. Rida, *Ta'rikh*, i. 846.
10. *Ibid.* ii. 97.
11. Rida, *Ta'rikh*, ii. 157 e 163.
12. *Ibid.* pp. 103 e 157 ss.
13. Rida, *Ta'rikh*, ii. 505 ss.
14. Coleção do sr. M. Wahba.
15. Martineau, ii. 13.
16. *Ibid.* p. 10.
17. Rida, *Ta'rikh*, i. 868.
18. Martineau, ii. 277.
19. *Ibid.* p. 24.
20. Rida, *Ta'rikh*, i. 11.
21. Cromer, ii. 179-80.
22. Blunt, *Diaries*, p. 346.
23. Rida, *Ta'rikh*, i. 1042.
24. Rida, *Ta'rikh*, i. 1036.
25. Cf. M. Kerr, *Muh. Abduh and Rashid Rida*.
26. Cf. R. Caspar, "Le Renouveau mo'tazilite", *MIDEO*, iv (1957), 141-202.
27. Renan, *Nouvelles études*, p. xv.
28. Spencer, p. 90.
29. Rida, *Ta'rikh*, i. 939.
30. 'Abduh, *Risalat al-tawhid*, pp. 42 ss.
31. *Ibid.* p. 90.
32. *Ibid.* pp. 61-2.

33. 'Abduh, *Risalat al-tawhid*, p. 92.
34. Ibid. p. 164.
35. Ibid. p. 169.
36. Ibid. p. 192.
37. 'Abduh, *al-Islam wa'l-Nasraniyya*, pp. 72 ss.
38. Cf. Jomier, pp. 81 ss.
39. 'Abduh, *Tafsir al-fatiha*, p. 49.
40. 'Abduh, *Risala*, p. 145.
41. 'Abduh, *Tafsir juz' 'amma*, p. 169; cf. Osman Amin, p. 49.
42. 'Abduh, *al-Islam wa'l-Nasraniyya*, p. 202.
43. Rida, *Ta'rikh*, ii. 400 ss.
44. 'Abduh, *Tafsir al-fatiha*, p. 63.
45. 'Abduh, *Risala*, pp. 214 ss.
46. 'Abduh, *al-Islam wa'l-Nasraniyya*, p. 198.
47. 'Abduh, *Risala*, pp. 7, 19.
48. Osman Amin, p. 191; cf. *al-Manar*, vii (1904-5), 439.
49. 'Abduh, *Risala*, p. 19.
50. 'Abduh, *al-Islam wa'l-Nasraniyya*, pp. 134 ss.
51. 'Abduh, *Risala*, p. 25.
52. Rida, *Ta'rikh*, i. 648.
53. Cf. Schacht, "Islamic Law in Contemporary States", *Am. J. Comp. Law*, viii (1959), 133-47, e *Esquisse d'une histoire du droit musulman*; Anderson, "Recent Developments in Shari'a Law", *Muslim Wld*, xl-xlii (1950-2).
54. Rida, *Ta'rikh*, ii.
55. 'Abd al-Muta'al al-Sa'idi, pp. 58 ss.
56. A. Amin, *Zu'ama' al-islah*, p. 324.
57. Blunt, *Future of Islam*, p. 78.
58. Blunt, *Gordon*, p. 626.
59. Rida, *Ta'rikh*, ii. 15.
60. Ibid. pp. 194-5.
61. Ibid. pp. 361 ss.
62. Ibid. i. 647.
63. Ibid. ii. 129.
64. Blunt, *Secret History*, p. 191.
65. Blunt, *Gordon*, p. 270.
66. Ibid. p. 626.
67. Rida, *Ta'rikh*, i. 79.
68. Ibid. p. 722.
69. Ibid. ii. 390-1.
70. 'Abduh, *al-Islam wa'l-Nasraniyya*, p. 84.
71. Blunt, *Diaries*, pp. 91 e 350.
72. Cromer, ii. 179-80.
73. Rida, *Ta'rikh*, 382.
74. Rida, *Ta'rikh*, i. 198 e 207.

75. Blunt, *Secret History*, p. 379.
76. Blunt, *Diaries*, p. 565.

7.OS DISCÍPULOS EGÍPCIOS DE 'ABDUH: O ISLÃ E A CIVILIZAÇÃO MODERNA [pp. 179-208]

1. M. 'Abd al-Raziq, *Tamhid*, pp. 136 ss.
2. Amin, *Tahrir al-mar'a*, p. 116.
3. Amin, *al-Mar'a al-jadida*, p. 124.
4. *Tahrir*, pp. 116-31.
5. Ibid. pp. 12-4.
6. Ibid. p. 20; *al-Mar'a*, pp. 161 ss.
7. *Tahrir*, pp. 27 ss. e 83.
8. Ibid. pp. 75-8.
9. Ibid. p. 85.
10. *al-Mar'a*, p. 47.
11. *Tahrir*, p. 152.
12. *Quran*, Sura iv. 2 (trad. de Arberry).
13. *Tahrir*, pp. 165 e 184.
14. *al-Mar'a*, pp. 83-4.
15. *Tahrir*, pp. 6 ss. e 68.
16. Ibid. p. 186.
17. Por exemplo, *al-Mar'a*, p. 199.
18. Ibid. p. 38.
19. Ibid. pp. 29 e 152.
20. *al-Mar'a*, p. 17.
21. Ibid. p. 179.
22. Ibid. p. 176.
23. Ibid. p. 196.
24. Ibid. pp. 198 ss.
25. Sobre toda essa seção, cf. J. M. Ahmed, *Intellectual Origins*.
26. Lutfi al-Sayyid, *Safahat matwiyya*, i. 118.
27. Cf. Le Bon.
28. Lutfi al-Sayyid, *Ta'ammulat*, p. 55.
29. Lutfi al-Sayyid, *al-Muntakhabat*, ii. 58 ss.
30. *al-Muntakhabat*, i. 106.
31. Ibid. p. 296.
32. Ibid. pp. 37, 49 e 53.
33. Ibid. p. 122.
34. Ibid. p. 217.
35. *Safahat*, p. 176.
36. *al-Muntakhabat*, i. 50.
37. *Safahat*, p. 25.

38. Ibid. pp. 30 ss.
39. Ibid. pp. 43-4.
40. *Ta'ammulat*, p. 16.
41. Ibid. p. 39; cf. *al-Muntakhabat*, ii. 163.
42. *Ta'ammulat*, pp. 63 e 66.
43. *al-Muntakhabat*, i. 170 ss.
44. *Ta'ammulat*, p. 68.
45. *Safahat*, p. 99.
46. Ibid. p. 37.
47. *Safahat*, pp. 175 ss.
48. Ibid. pp. 69 ss.
49. Ibid. pp. 29 ss.
50. *al-Muntakhabat*, i. 252 e 313 ss.
51. *Safahat*, pp. 137 ss.
52. *Ta'ammulat*, pp. 48-9.
53. *Safahat*, p. 198.
54. *al-Muntakhabat*, i. 181 e 279.
55. Ibid. ii. 103.
56. A. Zaghlul, introd., pp. 23-30.
57. *al-Muntakhabat*, i. 120 e ii. 75 ss.
58. 'Abd al-Raziq, *al-Islam*, p. 11 (trad. fr. pt. i, p. 367).
59. Trad. fr. in *R. des ét. islam.*, vii e viii (1933 e 1934).
60. Kemal Atatürk, *Nutuk*, ii. 198 ff, 302-3 (trad. fr. pp. 552 ss, 641-2).
61. Sékaly, "Les deux Congrès musulmans de 1926", *R. du monde musulman*, lxiv (1926), 3-219.
62. Ibid. p. 106.
63. *al-Islam*, pp. 18 e 24 (trad. fr. pt. i, pp. 374, 379).
64. *al-Islam*, pp. 18, 24, 32 e 36 (trad. fr. pt. i, pp. 374, 379, 386, 389).
65. *al-Islam*, pp. 44 e 62 (trad. fr. pt. ii, pp. 168, 183).
66. Ibid. p. 67 (trad. fr. pt. ii, p. 187-8).
67. Ibid. p. 78 (trad. fr. pt. ii, p. 198).
68. Ibid. p. 81 (trad. fr. pt. ii, p. 201).
69. *al-Islam*, pp. 90 e 92 (trad. fr. pt. ii, pp. 209, 211).
70. Ibid. pp. 102-3 (trad. fr. pt. ii, p. 221).
71. Texto in *Hukm hay'at al-'ulama'* (trad. fr. in *R. du monde musulman*, ix (1935), 75-86).
72. Bakhit, p. 43.
73. Ibid. pp. 113 ss, 298 ss.
74. Ibid. p. 33.
75. Bakhit, p. 293.
76. Ibid. p. 238.
77. Ibid. p. 294.
78. Ibid. p. 3.
79. Ibid. p. 50.
80. Ibid. p. 352.
81. Ibid. p. 30.

8. O NACIONALISMO EGÍPCIO [pp. 209-37]

1. Marsafi, pp. 2 e 4.
2. Sobre a história primitiva dos partidos políticos no Egito, cf. Landau.
3. Cf. Gendzier, "James Sanua and Egyptian Nationalism", *Middle East J.*, xv (1961), 16-28.
4. Ishaq, p. 460.
5. Nadim, ii. 33.
6. Ibid. p. 82.
7. Ibid. i. 82, 92.
8. Hamza, ii. 161.
9. Nadim, ii. 109.
10. Cromer, ii. 568-9.
11. Sobre a vida de Kamil, ver al-Rafi'i, *Mustafa Kamil* (citado como Rafi'i durante todo este capítulo); Stepaat, "Nationalismus und Islam bei Mustafa Kamil", *Welt des Islams*, iv (1956).
12. Cf. A. Amin, *Hayati*, p. 79.
13. Alexander, p. 132.
14. Storrs, p. 85.
15. Blunt, *Diaries*, p. 564.
16. Rafi'i, p. 442.
17. Ibid. p. 211.
18. Kamil, *Égyptiens et Anglais*, pp. 292 ss.
19. Rafi'i, p. 212.
20. Ibid. p. 149.
21. Ibid. p. 36.
22. Kamil, *Égyptiens et Anglais*, p. 314.
23. Kamil, *al-Mas'ala al-sharqiyya*, pp. 6 e 20-1.
24. Rafi'i, p. 50.
25. *Lettres*, p. 16 (trad. ingl. p. 16).
26. Ibid. p. 238 (trad. ingl. p. 240).
27. *al-Mas'ala*, p. 13.
28. *Égyptiens et Anglais*, p. 180.
29. Rafi'i, p. 491.
30. Kamil, *al-Mas'ala*, p. 229.
31. Rafi'i, p. 108.
32. Ibid. p. 669.
33. Kamil, *Lettres*, p. 94 (trad. ingl. p. 96).
34. *Égyptiens et Anglais*, p. 126.
35. *Lettres*, pp. 94-6 (trad. ingl. p. 98).
36. Blunt, *Diaries*, pp. 564-5.
37. Rafi'i, p. 251.
38. Cf. Jabarti, iii. 350.
39. Rafi'i, p. 459; cf. *Égyptiens et Anglais*, p. 272.
40. Rafi'i, pp. 147 e 492.
41. Rafi'i, p. 442.

42. *Égyptiens et Anglais*, pp. 93, 163.

43. Sobre a vida de Zaghul, cf. al-'Aqqad; E. Kedourie, 'Sa'ad Zaghul and the British' (citado na bibliografia).

44. Bowman, p. 75.

45. 'Aqqad, p. 588.

46. Zayyat, p. 272.

47. Ibid. pp. 389 ss.

48. Ibid. p. 5.

49. 'Aqqad, p. 154.

50. Ibid. p. 433; cf. Sa'd Zaghul, *Athar al-za'im*, p. 54.

51. Qal'aji, p. 96.

52. 'Aqqad, p. 518.

53. Ibid. p. 573.

54. 'Aqqad p. 195.

55. Haykal, *Mudhakkirat*, i. 86.

56. 'Aqqad, p. 202.

57. Ibid. p. 382.

58. Ibid. p. 295.

59. Young, *Egypt*, p. 271.

60. Haykal, *Mudhakkirat*, i. 123.

61. Sa'd Zaghul, *Majmu'at khutab*, p. 27.

62. 'Aqqad, p. 300.

9. RASHID RIDA [pp. 238-59]

1. Cf. N. Alusi, *Jala' al-'aynayn*.

2. Cf. Rida, *al-Manar wa'l-Azhar*, p. 142.

3. *Jisr*, pp. 301, 310, 320.

4. Ibid. pp. 4 e 328 ss.

5. Sobre a vida e o pensamento de Rida, cf. Arslan, Rashid Rida; Jomier; Kerr, *Muh. Abduh and Rashid Rida* e "Rashid Rida and Islamic Legal Reform", *Muslim Wld*, 1 (1960); Laoust, "Le Réformisme musulman dans la littérature arabe contemporaine", *Orient*, x (1959).

6. Rida, *al-Manar wa'l-Azhar*, pp. 129 ss.

7. Ibid. pp. 171-2.

8. *al-Manar wa'l-Azhar*, p. 179.

9. Rida, *Ta'rikh*, i. 390.

10. Ibid. p. 303.

11. *al-Manar*, v (1902-3), 157 ss, 175 ss.

12. Ibid. xvii (1913-4), 68 ss.

13. *al-Manar*, ix (1906-7), 357 ss.

14. Arslan, *Limadha*, pp. 82 ss.

15. Ibid. p. 19.

16. Ibid. p. 87.

17. Rida, *al-Wahy al-muhammadi*, pp. 225 ss.

18. Corão, v. 5 (trad. de Arberry); Rida, *Muhawarat*, p. 58.

19. Rida, *al-Sunna wa'l-Shi'a*, ii. 208 ss.

20. Ibid. i. 23.

21. Cf. Rida, *al-Wahhbiyyun*.

22. Rida, *al-Sunna wa'l-Shi'a*, p. 79.

23. *al-Manar*, xxviii (1927-8), 1 ss.

24. Ibid. xxii (1920-1), 177.

25. Ibid. p. 177.

26. Maghribi, *al-Bayyinat*, i. 55.

27. Kurd 'Ali, *Mudhakkirat*, iv. 1014.

28. Rida, *Yusr al-Islam*, p. 79.

29. Rida, *Muhawarat*, p. 126.

30. Rida, *al-Khilafa*, p. 90 (trad. fr. p. 151).

31. Kurd 'Ali, *Masadir*, pp. 83-4, 111.

32. Cf. Rida, *al-Manar wa'l-Azhar*, p. 195.

33. Rida, *al-Wahy*, pp. 19 ss.

34. Rida, *al-Khilafa*, pp. 29-30.

35. Cf. Jomier, pp. 120-1.

36. *al-Manar*, x (1907-8); Rida, *Muhawarat*, p. 131.

37. *Muhawarat*, p. 84.

38. Jomier, p. 290.

39. Ibid. pp. 272 ss.

40. Trad. de Arberry.

41. Rida, *al-Khilafa*, p. 98 (trad. fr. p. 164).

42. Rida, *Nida' ila'l-jins al-latif*, p. 121.

43. Schacht, "Islamic Law in Contemporary States", *Am. J. Comp. Law*, viii (1959), 138.

44. Rida, *al-Wahy*, p. 239.

45. Rida, *al-Khilafa*, p. 79 (trad. fr. pp. 132-3).

46. Ibid. p. 105 (trad. fr. p. 178).

47. Cf. Maghribi, *al-Bayyinat*, i. 87.

48. Rida, *Muhawarat*, pp. 94-5.

49. *al-Manar*, xxvi (1925-6), 100.

50. Rida, *al-Khilafa*, p. 67 (trad. fr. p. 114).

51. *al-Khilafa*, pp. 70 ss (trad. fr. pp. 117 ss).

52. Arslan, *Rashid Rida*, p. 315.

53. Rida, *al-Khilafa*, pp. 57-8 (trad. fr. p. 98).

54. Ibid. pp. 62 ss (trad. fr. pp. 105 ss).

55. Ibid. p. 62 (trad. fr. p. 104).

56. Ibid. p. 102 (trad. fr. p. 172).

57. Ibid. p. 78 (trad. fr. p. 131).

58. *al-Khilafa*, p. 108 (trad. fr. p. 183).

10. OS SECULARISTAS CRISTÃOS: SHUMAYYIL E ANTUN [pp. 260-74]

1. *al-Kitab al-dhahabi*, pp. 129 ss.
2. Marrash, p. 15.
3. Ibid. pp. 11 e 73.
4. Marrash, p. 37.
5. Lecerf, "Sibli Sumayyil", *Bull. d'ét. orientales*, i (1931), 153 ss.
6. Shumayyil, *Falsafat al-nushu'*, p. 30.
7. Penrose, pp. 43-4.
8. *Falsafat al-nushu'*, p. 25.
9. Ibid. p. 43.
10. Ibid. p. 10.
11. Ibid. p. 57.
12. Shumayyil, *Majmu'a*, ii. 40.
13. *Falsafat al-nushu'*, p. 81.
14. Cromer, ii. 134 ss.
15. Ibid. p. 184.
16. Shumayyil, *Majmu'a*, ii. 293.
17. Ibid. pp. 152 ss, 179 ss, 185-6.
18. Ibid. p. 187.
19. Ibid. p. 90.
20. *Falsafat al-nushu'*, p. 61.
21. Antun, *Ibn Rushd*, pp. 173 ff; Rida, *Tar'ikh*, i. 805 ss.
22. Antun, p. 122.
23. Ibid. Dedicatória.
24. Ibid. p. 6.
25. Ibid. p. 190.
26. Ibid.
27. Antun, p. 120.
28. Ibid. p. 147.
29. Ibid. pp. 151 ss.
30. Ibid. p. 124.
31. Antun, pp. 176-7.
32. Ibid. p. 160.
33. Ibid. p. 174.
34. Ibid. p. 161.
35. Ibid. pp. 165 ss.
36. Ibid. pp. 169, 179 e 205.

11. O NACIONALISMO ÁRABE [pp. 275-336]

1. Douin, *Mission Boisilecomte*, pp. 249-50.
2. Rustum, ii. 52.

3. Sobre os Jovens Otomanos, cf. Ramsaur; Lewis, *Emergence*.
4. *al-Jinan*, i (1870), 15, 38, 160; x (1879), 481.
5. Ibid. ix (1878), 118.
6. Ganem, ii. 295.
7. Ibid. p. 296.
8. Ibid.
9. Ramsaur, p. 71.
10. "Na opinião dessa classe de pessoas, as reformas modernas e as medidas liberais eram um desvio flagrante das puras leis maometanas do Corão."
11. Finn, i. 215.
12. Yakan, i. 99 ss.
13. Blunt, *Gordon*, p. 317.
14. Ibid. p. 305.
15. Cap. v acima.
16. Rida, *Ta'rikh*, i. 912.
17. Cf. *al-Nahla*, 10 de novembro de 1879.
18. Blunt, *Secret History*, p. 66.
19. Ibid.
20. Fremantle, p. 47.
21. Hurgronje, iii. 189 ff, 311 ss.
22. Cf. S. G. Haim, "Blunt and al-Kawakibi", *Oriente moderno*, xxv (1955), 132 ss.
23. *al-Manar*, v (1902-3), 279.
24. Haim, "Alfieri and al-Kawakibi", *Oriente moderno*, xxiv (1954), 321 ss; E. Rossi, "Una Traduzione turca dell'opera 'Della Tirannide'", *ibid.* pp. 335 ss.
25. *Umm al-qura*, pp. 188-9.
26. *Istibdad*, p. 27.
27. Ibid. pp. 34, 60 ss, 87, 91-2.
28. Ibid. p. 14.
29. *al-Jinan*, i (1870), 15.
30. Ibid. p. 38.
31. Antonius, pp. 79 ss.
32. Cf. Zeine, *Arab-Turkish Relations*, pp. 56-7 e 68.
33. Jouplain, pp. 587 ss.
34. S. Bustani, *Ibra wa dhikra*, p. 16.
35. Azoury, p. 179.
36. Ibid. pp. 168-9, 178.
37. *Indép. arabe*, iv/5-6.
38. Azoury, p. 246.
39. *Indép. arabe*, i.
40. Azoury, p. 89.
41. Alexander, pp. 277 ss.
42. Azoury, pp. 25, 210, 232.
43. *Indép. arabe*, n^o i.
44. Azoury, p. 91.

45. *Indép. arabe*, nº iii.
 46. Azoury, pp. 104, 110.
 47. *Ibid.* p. v.
 48. *Indép. arabe*, nº i.
 49. Azoury, p. 245.
 50. Cf. B. Lewis, *Emergence*, pp. 214 ss.
 51. Cf. Gökalp, pp. 76 ss.
 52. *La Vérité sur la question syrienne*, p. 122.
 53. Jung, i. 61 ss; Rossi, *Documenti*, p. 10.
 54. *La Vérité sur la question syrienne*, pp. 73, 103, 114, 117.
 55. *al-Mu'tamar al-'arabi al-awwal*, p. 38.
 56. Jung, i. 117.
 57. Khairallah, *Les Régions arabes libérées*, p. 32.
 58. Sobre a história primitiva dos partidos nacionalistas árabes, cf. Antonius; Zeine, *Arab-Turkish Relations*.
 59. Rosse, *Documenti*, p. 7.
 60. Khairallah, "La Syrie", *R. du monde musulman*, xix (1912), 16.
 61. *Ibid.* p. 106.
 62. Cf. Samné, *passim*.
 63. Jung, i. 67.
 64. Sobre a história do nacionalismo árabe durante e imediatamente depois da guerra, cf. Antonius; Kedourie, *England and the Middle East*; Zeine, *Struggle for Arab Independence*; Longrigg, *Syria and Lebanon*, caps. 2 e 3.
 65. Zeine, *Struggle for Arab Independence*, p. 214.
 66. Jung, ii. 55.
 67. Samné, p. 574.
 68. Zeine, *Struggle for Arab Independence*, p. 265; *Dasatir al-bilad al-'arabiyya*, p. 3.
 69. *Oriente moderno*, xvii (1937), 497-9; R. Montagne, "Le Congrès de Bloudane", in *Entretiens sur l'évolution des pays de civilisation arabe*, iii. 43.
 70. *Oriente moderno*, viii (1938), 587-601.
 71. Nuri as-Sa'id, p. 11.
 72. Atatürk, *Nutuk*, ii. 186 (trad. fr. p. 540).
 73. Sobre as relações entre o Islã e o nacionalismo árabe, cf. as obras de Haim citadas na bibliografia.
 74. Nuri as-Sa'id, p. 8.
 75. Rei 'Abd Allah, *Mudhakkirat*, p. 318 (trad. ingl. p. 243).
 76. Cf. *al-Manar*, x (1907-8), 459.
 77. Rida, *al-Khilafa*, p. 135 (trad. fr. p. 227).
 78. *Ibid.* p. 43 (trad. fr. p. 75).
 79. Arslan, *Limadha*, pp. 10 ss.
 80. *al-Manar*, xii (1909-10), 904.
 81. Rida, *al-Khilafa*, p. 88 (trad. fr. p. 148).
 82. Kurd 'Ali, *al-Islam*, pp. 34 ss.
 83. Rida, *al-Khilafa*, p. 123 (trad. fr. p. 209).

84. *Ibid.* p. 20 (trad. fr. p. 34).
 85. *al-Manar*, xx (1917-8), 33.
 86. *al-Manar*, xii (1909-10), 1 ss.
 87. *Ibid.* p. 13.
 88. *Ibid.* pp. 813-32, 913-37.
 89. *Ibid.* pp. 823 e 832.
 90. *Ibid.* p. 503.
 91. *Ibid.* xxxi (1931-2), 719.
 92. *Ibid.* xviii (1915-6), 538.
 93. *Ibid.* xx (1917-8), 36 ss.
 94. *al-Manar*, xxxi (1931-2), 719; Arslan, *Rashid Rida*, pp. 153-4.
 95. Rida, *al-Wahhabiyyun*, p. 47.
 96. Arslan, *Rashid Rida*, p. 315.
 97. *Ibid.* p. 435.
 98. *al-Manar*, xxiii (1920), 254.
 99. Rida, *al-Wahhabiyyun*, p. 9.
 100. Rida, *al-Khilafa*, pp. 73 ff (trad. fr. pp. 123 ss).
 101. *al-Manar*, xxxi. 718, 797.
 102. Arslan, *Rashid Rida*, pp. 600 ss.
 103. *al-Manar*, xx (1917-8), 34.
 104. Trad. ingl. in *Welt des Islams*, iii (1954), 201.
 105. Zurayq, *al-Wa'y al-qawmi*, pp. 112 e 207.
 106. Rabbath, p. 33.
 107. *Ibid.* p. 55.
 108. *Ibid.* p. 53.
 109. *Ibid.* pp. 151 ss.
 110. *Ibid.* p. 39.
 111. *Ibid.* pp. 320 ss.
 112. Rabbath, pp. 403-6.
 113. Husri, *Ara' wa ahadith fi'l-wataniyya wa'l-qawmiyya*, pp. 3 ss.
 114. Husri, *Ara' wa ahadith fi'l-qawmiyya al-'arabiyya*, pp. 5 ss.
 115. *Ibid.* p. 46.
 116. *Ibid.* p. 44.
 117. Husri, *Ara' wa ahadith fi'l-ta'rikh wa'l-ijtima'*, p. 185; *Ara' wa ahadith fi'l-wataniyya wa'l-qawmiyya*, p. 35.
 118. *Ara' wa ahadith fi'l-wataniyya wa'l-qawmiyya*, pp. 27-30.
 119. Husri, *Nushu' al-fikra al-qawmiyya*, pp. 158 ss.
 120. Husri, *Ara' wa ahadith fi'l-qawmiyya al-'arabiyya*, p. 75.
 121. *Ibid.* p. 81.
 122. Husri, *Ara' wa ahadith fi'l-wataniyya wa'l-qawmiyya*, pp. 96, 107.
 123. Husri, *Ara' wa ahadith fi'l-qawmiyya al-'arabiyya*, pp. 79-80.
 124. Sa'ada, *Nushu' al-umam*, pp. 137 ss.
 125. *Ibid.* p. 132.
 126. Sa'ada, *al-Nizam al-jadid*, pp. 67 ss.

127. *Liban d'aujourd'hui*, p. 46.
128. *Ibid.* p. 48.
129. Corm, *L'Art phénicien*, p. xxxix.
130. 'Aql, *Qadmus*, pp. 13 ss.
131. Chiha, *Essais*, i. 17.
132. Chiha, *Liban d'aujourd'hui*, pp. 39, 52, 60.
133. Chiha, *Liban d'aujourd'hui*, p. 72.
134. Chiha, *Essais*, i. 202.

12. TAHA HUSAYN [pp. 337-53]

1. Husayn, *Mustaqbal al-thaqafa*, i, introd. pp. 1 e 2.
2. Cf. Cachia, pp. 77 ss.
3. Husayn, *Mustaqbal al-thaqafa*, i. 65.
4. *Ibid.* p. 36
5. *Mustaqbal al-thaqafa*, pp. 41-2 e 45.
6. A. Amin, *al-Sharq wa'l-gharb*, p. 18.
7. *Mustaqbal al-thaqafa*, i. 62 ss.
8. *Ibid.* pp. 27 ss e 32.
9. *Mustaqbal al-thaqafa*, pp. 54 ss.
10. *Ibid.* p. 21.
11. *Ibid.* p. 81.
12. *al-Fitna al-kubra*, i. 19.
13. *Mustaqbal al-thaqafa*, ii. 486.
14. *Ibid.* pp. 519 ss.
15. *Mustaqbal al-thaqafa*, i. 86.
16. *Ibid.* p. 78.
17. *Ibid.* p. 85.
18. *Ibid.* pp. 142 ss.
19. *Ibid.* ii. 258, 261, 275, 295, 301.
20. *Ibid.* p. 442.
21. *Mustaqbal al-thaqafa*, ii. 471 ss e i. 92.
22. *Ibid.* ii. 481.
23. *al-Mu'adhabun fi'l-ard*, pp. 145 ss.
24. Musa, *al-Adab wa'l-hayat*, pp. 12 ss e 72.

EPÍLOGO: PASSADO E FUTURO [pp. 355-86]

1. C. Malik, "The Near East", *Foreign Affairs*, xxx (1951-2), 264.
2. Malik, p. 242.
3. Cf. al-Wardi, pp. 401 ss.
4. As referências são à tradução inglesa.

5. *City of Wrong*, p. 90.
6. *Ibid.* p. 117.
7. Qaimi, passim; cf. von Grunebaum, pp. 216-24.
8. Khalid, *Min huna nabda'*, p. 43 (trad. ingl. p. 48).
9. Khalid, *Muwatinum*, pp. 109, 151.
10. Sayigh (Sayegh), *Risala e Arab Unity*, H. Z. Nuseibeh.
11. Trad. ingl. *The Meaning of Disaster*.
12. *Ma'na al-nakba*, p. 44 (trad. ingl. p. 36).
13. *Ibid.* p. 47 (trad. ingl. p. 39).
14. *Nahnu wa'l-ta'rikh*, caps. vi. viii, x.
15. Trad. ingl. "The Lesson of Palestine", *Middle East J.*, iii (1949), 373-405.
16. Rabbat (Rabbath), "Muhimmat al-nuhkba", *al-Abhath*, x (1957), 205-25.
17. Sayegh, *Arab Unity*, pp. 161 ss.
18. al-Duri, *al-Judhur*, p. 55.
19. Cf. "Congrès des écrivains arabes", *MIDEO*, iv (1957), 326-57.
20. Cf. Janbulat (Jumblat), *Fi majra al-siyasa*.
21. *Dustur hizb al-ba'th al-'arabi al-ishtiraki*, p. 1
22. *Ibid.* p. 7.
23. 'Aflaq, *Fi sabil al-ba'th*, pp. 43 ss.
24. Cf. Maqsud, p. 100; Majdalani, "Arab Socialist Movement", in Laqueur.
25. Khalidi, "Political Trends in the fertile Crescent", *ibid.* p. 123.
26. *Ibid.* p. 125.
27. Abdel-Nasser ('Abd al-Nasir), *Speeches and Press Interviews 1959*, p. 550.
28. 'Abd al-Nasir, *Falsafat al-thawra*, p. 62 (trad. ingl. p. 49).
29. Abdel-Nasser, *Speeches and Press Interviews*, passim.
30. 'Abd al-Nasir, p. 79 (trad. ingl. p. 64).
31. al-Banna', *Mudhakkirat*, p. 49.
32. M. al-Ghazali, *Laysa min al-Islam*, pp. 75 ss.
33. al-Banna', *al-Rasa'il*, pp. 82 ss.
34. Cf. Qutb, *al-'Adala*.
35. Cf. Hanna, *Ma'na al-qawmiyya*.
36. Cf. Bekdash, "Report of Central Command of Communist Party", *Middle East J.*, vii (1953), 206-21.
37. Cf. A. Berque, "La Bourgeoisie algérienne", *Hespéris*, xxxv (1945), 131-9.
38. *Questions tunisiennes*, p. 47; *Congrès de l'Afrique du Nord*.
39. *Le Tunisien*, xvii (30 de maio de 1907); xxxv (3 de outubro de 1907); lxxviii (27 de agosto de 1908).
40. Cf. *ibid.* xi (18 de abril de 1907); xcvi (14 de janeiro de 1909), ss.
41. Cf. artigos de Ben Ali Fakar em *ibid.* xcii e xciv (17 e 31 de dezembro de 1908).
42. *Congrès de l'Afrique du Nord*, i. 69.
43. Cf. Julien, p. 104.
44. al-Fasi, *Muhadarat*, pp. 1 ss.
45. Sfar, pp. 9-10.
46. al-Haddad, *al-'Ummal al-tunisiyyun*.

47. Cf. Lacouture, pp. 109-80.
48. Bourguiba, *Bourguiba s'adresse aux cadres de la Nation*, p. 27.
49. Bourguiba, *Discours de la victoire*, p. 36.
50. Bourguiba, *Le Président Bourguiba dans le sud tunisien*, p. 53.
51. Ibid. p. 19.
52. Bourguiba, *La Tunisie et la France*, pp. 177 ss.
53. *Bourguib s'adresse aux cadres*, p. 41.
54. Ibid. pp. 27 e 29.
55. Cf. al-Fasi, *al-Harakat*, pp. 94 ss.
56. Cf. Lacheraf, "Le Nationalisme algérien en marche vers l'unité", *Temps modernes*, xi (1956), 1827.
57. Julien, pp. 128 ss.
58. Ibid. pp. 111 ss.
59. Julien, pp. 117 ss.
60. Lacheraf, "Nationalisme algérien", *Temps modernes*, xii (1956), 214-55.
61. *De la Colonie vers la province*, p. 112.
62. Lacouture, pp. 265-324.
63. Ibid. p. 97.
64. Ibid. p. 24.
65. Ibid. pp. 59, 67, 94.
66. Cf. *Le Tunisien*, lxxvii (13 de agosto de 1908).
67. Vide Benattar &c, *Esprit*.
68. al-Haddad, *Imra'atuna*.
69. Ibn Milad, *Tahrir*.
70. *al-Naqd al-dhati*, pp. 100 ss, 162, 197, 336.
71. *Vocation de l'Islam*.
72. Cf. p. 368 acima.
73. "Islam, nationalisme et communisme", *Études méditerranéennes*, v (1958), 1-14.

Bibliografia seleta

A lista dos periódicos exclui os periódicos europeus e os americanos que são bem conhecidos dos especialistas.

Quando são apresentadas duas datas (por exemplo, "1366 [1946-7]"), a primeira refere-se ao ano da era muçulmana e a segunda ao da era cristã.

1. PERIÓDICOS

- Al-Abhāth*. Beirute, 1948-.
- Al-Hilāl*. Cairo, 1892-.
- IBLA*. Túnis, 1938-.
- L'Indépendance arabe*. Paris, 1907-8.
- Al-Jinān*. Beirute, 1870-85.
- Al-Manār*. Cairo, 1898-1936.
- MIDEO*: Institut Dominicain d'Études Orientales, *Mélanges*. Cairo, 1954-.
- Al-Muqataf*. Beirute-Cairo, 1876-1950.
- Nafīr Sūriyya*. Beirute, 1860-1.
- Al-Nahla*. Londres, 1877-80.
- Le Tunisien*. Túnis, 1907-10.
- Al-'Urwa al-wuthqā*. Paris, 1884. (Ver também al-Afghānī, Jamāl al-Dīn.)

- 'Abd Allāh, rei. *Mudhakkirat*. Ammān, 1947.
- 'Abd al-Karīm, 'Izzat. *Tārīkh al-talīm fi 'aṣr Muḥammad 'Alī*. Cairo, 1938.
- 'Abd al-Nāṣir, Jamāl. *Falsafat al-ḥawra*. Cairo, s. d. (Trad. ingl.: Abdel-Nasser, Gamal. *The Philosophy of the Revolution*. Cairo, s. d.).
- 'Abd al-Rāziq, 'Alī. *al-Ijmā' fi'l-sharī'a al-islāmiyya*. Cairo, 1947.
- _____. *al-Islām wa uṣūl al-ḥukm*. Cairo, 1925. (Trad. fr.: L'Islam et les bases du pouvoir, por L. Bercher. *R. des études islamiques*, vii (1933), 353-91; viii (1934), 163-222.)
- _____. ed. *Min āthār Muṣṭafā 'Abd al-Rāziq*. Cairo, 1957.
- 'Abd al-Rāziq, Muṣṭafā. *Muḥammad 'Abduh*. Cairo, 1946.
- _____. *Tamhīd li ta'rīkh al-falsafa al-islāmiyya*. Cairo, 1944.
- 'Abduh, Ibrāhīm. *Tārīkh al-waqā'i' al-miṣriyya*. 1828-1942, Cairo, 1942.
- _____. *Taṭawwur al-ṣaḥāfa al-miṣriyya*. Cairo, 1951.
- 'Abduh, Muḥammad. *al-Islām wa'l-Naṣrāniyya*. Cairo, 1367 [1947-8].
- _____. *al-Islām wa'l-radd 'alā muntaqidīhi*. Cairo, 1327 [1909-10].
- _____. *Risālat al-tawhīd*. Cairo, 1361 [1942-3]. (Trad. fr.: *Rissalat al-Tawid*, por Michel e Moustapha Abdel Razik. Paris, 1925.)
- _____. *Tafsīr al-fātiha*. Cairo, 1901.
- _____. *Tafsīr juz' 'amma*. Cairo, 1341 [1922-3].
- _____. *Tafsīr sūrat al-'aṣr*. Cairo, 1321 [1903-4].
- _____. *Taqrīr muftī al-diyyār al-miṣriyya fi iṣlāh al-maḥākīm al-shar'iyya*. Cairo, 1900.
- _____. e Riḍā, Muḥammad Raṣhīd. *Tafsīr al-Qur'ān al-ḥakīm*. Cairo, 1346-54 [1927-36]. 12 pts.
- al-Afghāni, Jamāl al-Dīn. al-Ḥukuma al-istibdādiyya. *Al-Manār*, iii (1900-1), 573-601.
- _____. *al-Radd 'alā'l-dhahriyyīn*. Cairo, 1903. (Trad. fr.: *La Réfutation des matérialistes*, por A. M. Goichon. Paris, 1942.)
- _____. e 'Abduh, Muḥammad. *al-Urwa al-wuḥqā*. Beirute, 1328 [1910]. 2 vols.
- 'Afīfī, Hāfiz. *Āla hamish al-siyasa*. Cairo, 1938.
- 'Aflaq, Michel. *Fi ṣabīl al-ba'th*. Damasco, 1959.
- _____. *Ma'rakat al-maṣīr al-wāḥid*. Beirute, 1958.
- al-'Alamī, Mūsā. *Ibrat Filastīn*. Beirute, 1949. (Trad. ingl.: "The Lesson of Palestine". *Middle East J*, iii (1949), 373-405.)
- Al-Alūsī, Maḥmūd Shihāb al-Dīn. *Rūḥ al-ma'ānī*, I/i. Cairo, s. d.
- Al-Alūsī, Nu'mān. *Jalā' al-'aynayn*. Cairo, 1298 [1880-1].
- Amīn, Aḥmad. *Hayātī*. Cairo, 1950.
- _____. *al-Sharq wa'l-gharb*. Cairo, 1955.
- _____. *Zu'amā' al-iṣlāh*. Cairo, 1948.
- Amīn, Qāsim. *al-Mar'a al-jadīda*. Cairo, 1901.
- _____. *Tahrīr al-mar'a*. Cairo, 1899.
- Anṭūn, Farāḥ. *Ibn Ruṣhd wa falsafatuhu*. Cairo, 1903.
- 'Aql, Sa'īd. *Qadmūs*. Beirute, 1947.
- al-'Aqqād, 'Abbās Maḥmūd. *Sa'd Zaghlūl*. Cairo, 1936.
- Arslān, Shakhīb. *Hādhir al-'ālam al-islāmī*. Cairo, 1925. 2 vols.

- Arslān, Shakhīb. *Limādhā ta'akhkhar al-muslimun?* Cairo, 1358 [1939-40].
- _____. *Raṣhīd Ridā aw ikhā' arbā'in sana*. Cairo, 1937.
- Badawī, Aḥmad. *Rifā'a al-Taḥṭāwī Bey*. Cairo, 1950.
- Bakhit al-Muṭī'i, Muḥammad. *Ḥaqīqat al-Islām wa uṣūl al-ḥukm*. Cairo, 1926.
- al-Bannā, Ḥasan. *Mudhakkirat al-dā'wa wa'l-dā'iyya*. Cairo, s. d.
- _____. *al-Rasā'il al-thalāth*. Cairo, s. d. (Trad. fr. de pt. iii: "Vers la lumière", por J. Marel. *Orient*, iv (1957), 37-62.)
- Bayram, Muḥammad. *Safwat al-i'tibār*. Cairo, 1302-11 [1884/5-1893/4]. 5 vols.
- al-Bazzāz, 'Abd al-Raḥmān. *al-Islām wa'l-qawmiyya al-'arabiyya*. Bagdá, 1952. (Trad. ingl.: "Islam and Arab Nationalism", por S. G. Haim. *Welt des Islams*, iii (1954), 201-18.)
- al-Bustāni, Buṭrus. *Khiṭāb fi'l-hay'a al-ijtimā'iyya*. Beirute, 1869.
- _____. *Khuṭba fi ādāb al-'arab*. Beirute, 1859.
- _____. Ta'lim al-nisā'. In Fu'ād Afrām al-Bustāni, ed., *al-Mu'allim Buṭrus al-Bustāni*. Beirute, 1929.
- _____. e outros, ed. *Dā'irat al-ma'ārif*. Beirute, 1876-1900. 11 vols.
- al-Bustāni, Sulaymān. *Tbra wa dhikrā*. Cairo, 1908.
- Dāghir, Yūsuf. *Maṣādir al-dirāsa al-adabiyya*, ii, Beirute, 1955.
- Dasātīr al-bilād al-'arabiyya*. Cairo, Liga Árabe, 1955.
- Dasūqī, 'Umar. *Fi'l-adab al-ḥadīth*. Cairo, 1951. 2 vols.
- Dibs, Yūsuf. *Tārīkh Sūriyya*. Beirute, 1893-1905. 8 vols.
- al-Dūri, 'Abd al-'Azīz. *al-Judhūr al-tārīkhīyya li'l-qawmiyya al-'arabiyya*. Beirute, 1960.
- _____. e outros. *Dirāsāt fi'l-qawmiyya al-'arabiyya*. Beirute, 1960.
- Dustūr ḥizb al-ba'th al-'arabī al-ishṭirākī*. s. l., s. d.
- al-Duwayhī, Iṣṭifānūs. *Tārīkh al-azmina*. Beirute, 1951.
- Al-Fārābī, Abū Naṣr. *Arā' ahl al-madina al-fāḍila*, ed. A. Nādir. Beirute, 1959. (trad. fr.: *Idées des habitants de la cité vertueuse*, por R. P. Jaussen, Karam e J. Chlala. Cairo, 1949.)
- Al-Fāsi, 'Allāl. *al-Ḥarakāt al-istiqlāliyya fi'l-Maghrib al-'arabī*. Cairo, 1948. (Trad. ingl.: *The Independence Movements in Arab North Africa*, por H. Z. Nuseibeh. Washington, 1954.)
- _____. *Muḥāḍarat fi'l-Maghrib al-'arabī*. Cairo, 1955.
- _____. *al-Naqd al-dhātī*. Cairo, 1952.
- Ghālī, Mirīt Buṭrus. *Siyāsāt al-ghad*. Cairo, 1951. (Trad. ingl.: *The Policy of to-morrow*, por I. al-Faruqi. Washington, 1953.)
- al-Ghazālī, Abū Ḥāmid. *Ihyā' 'ulūm al-dīn*. Cairo, 1296 [1878-79]. 4 vols.
- _____. *al-Iqtiṣād fi'l-i'tiqād*, ed. M. al-Qabbānī. Cairo, s. d.
- al-Ghazālī, Muḥammad. *al-Islām wa'l-awḍā' al-iqtiṣādiyya*. Cairo, 1952.
- _____. *Laysa min al-Islām*. Cairo, s. d.
- al-Ḥaddād, al-Ṭāhir. *Imra'atunā fi'l-sharī'a wa'l-mujtama'*. Túnis, 1930.
- _____. *al-'Ummāl al-tūnisīyyūn wa zuḥūr al-ḥaraka al-niqābiyya*. Túnis, 1346 [1927-8].
- Ḥafīz, Aḥmad Faṭḥī. *Sa'd Zaghlūl Bāshā fi ḥayātīhi al-niyābiyya*, i. Cairo, s. d.
- Ḥamza, 'Abd al-Laṭīf. *Adab al-maqāla al-ṣuḥufiyya fi Miṣr*. Cairo, s. d. 5 vols.
- Ḥannā, George. *Ma'nā al-qawmiyya al-'arabiyya*. Beirute, 1959.
- Haykal, Muḥammad Ḥusayn. *Mudhakkirat fi'l-siyāsa al-miṣriyya*. Cairo, 1951-3. 2 vols.
- _____. *Tarājim miṣriyya wa gharbiyya*. Cairo, s. d.

- Hukm hay'at kibār al-'ulamā' fī kitāb al-*Iṣlām wa usūl al-ḥukm*. Cairo, 1925. (Trad. fr.: *R. du monde musulman*, lix (1925), 302-5; cf. *R. des études islamiques*, ix (1935), 75-86.)
- Husayn, Muḥammad Kāmil. *Qarya zālīma*. Cairo, 1954. (Trad. ingl.: Hussein, M. K. *City of Wrong*, tr. K. Cragg, Amsterdam, 1959.)
- Husayn, Ṭāhā. *Alā hāmīsh al-sīra*. Cairo, 1958. 3 vols.
- _____. *al-Ayyām*, Cairo, 1958. 2 vols.
- _____. *Fi'l-adab al-jāhili*. Cairo, 1958.
- _____. *al-Fiṭna al-kubrā*, i. Cairo, 1947.
- _____. *al-Mu'adhdhabūn fi'l-arḍ*. Cairo, 1958.
- _____. *Mustaqbal al-thaqāfa fī Miṣr*. Cairo, 1938. 2 vols. (Trad. ingl.: *The Future of Culture in Egypt*, por S. Glazer.)
- _____. *al-Wa'd al-ḥaqq*. Cairo, 1950.
- al-Ḥuṣrī, Sāti'. *Arā' wa aḥādīth fi'l-'ilm wa'l-akhḥāq wa'l-thaqāfa*. Cairo, 1951.
- _____. *Arā' wa aḥādīth fi'l-qawmiyya al-'arabiyya*. Cairo, 1951.
- _____. *Arā' wa aḥādīth fi'l-ta'rikh wa'l-ijtimā'*. Cairo, 1951.
- _____. *Arā' wa aḥādīth fi'l-waṭaniyya wa'l-qawmiyya*. Cairo, 1954.
- _____. *al-Bilād al-'arabiyya wa'l-dawla al-'uthmāniyya*. Beirut, 1960.
- _____. *Muḥāḍarāt fī nushū' al-fikra al-qawmiyya*. Cairo, 1955.
- _____. *al-'Urūba bayn du'ātihā wa mu'aridihā*. Beirut, 1957.
- Ibn 'Ashūr, Muḥammad al-Fāḍil. *al-Ḥaraka al-adabiyya wa'l-fikriyya fī Tūnis*. Cairo, 1956.
- Ibn Jamā'a, Badr al-Dīn. *Tahrīr al-aḥkam fī tadbīr ahl al-Islām*, ed. H. Kofler. *Islamica*, vi (1934), 349-414; vii (1935), 1-34. (Trad. alemā: *Islamica*, vii (1935), 34-64; vol. terminal (1938), 18-129.)
- Ibn Khaldūn, 'Abd al-Raḥmān. *Muqaddīma (Prolegomènes)*, ed. E. M. Quatremère. Paris, 1858. 3 vols. (Trad. ingl.: *The Muqaddīmah*, por F. Rosenthal. Nova York, 1958. 3 vols.)
- Ibn Milād, Maḥjūb (Bin Milād). *Taḥrīk al-sawākin*. Tūnis, 1956.
- Ibn Taymiyya, Taqī al-Dīn. *al-Siyāsa al-shar'īyya*, ed. A. S. Nashshār e A. Z. 'Atīyya. 2^a ed. Cairo, 1951. (Trad. fr.: *Le Traité de droit public d'Ibn Taymiyya*, por H. Laoust. Beirut, 1948.)
- Iṣḥāq, Adīb. *al-Durar*. Beirut, 1909.
- al-Jabartī, 'Abd al-Raḥmān. *Ajā'ib āl-athār fi'l-tarājīm wa'l-akhḥbār*. Cairo, 1322 [1904-5]. 4 vols.
- Janbulāt, Kamāl (Jumblat, K.). *Fī majrā al-siyāsa al-lubnāniyya*. Beirut, s. d.
- Al-Jisr, Husayn. *al-Risāla al-ḥamīdiyya*. Cairo, 1322 [1904-5].
- Kāmil, 'Alī Fahmī. *Muṣṭafā Kāmil fī arba'a wa thālathīn rabī'an*. Cairo, 1908-11. 9 pts.
- Kāmil, Muṣṭafā. *al-Mas'ala al-sharqīyya*. Cairo, 1898.
- al-Kawākibī, 'Abd al-Raḥmān. *Ṭabā'i' al-istibdād*. Cairo, s. d.
- _____. *Umm al-qurā*. Cairo, 1931.
- Khālīd, Khālīd Muḥammad. *Min hunā nabda'*. Cairo, 1950. (Trad. ingl.: *From Here We Start*, por I. al-Faruqi. Washington, 1953.)
- _____. *Muwāṭinūn... lā ra'āyā*. Cairo, 1951.
- Khayr al-Dīn Pāshā. *Aqḥam al-masālik fī ma'rifat aḥwāl al-mamālik*. Tūnis, 1284-5 [1867-8]. (Trad. fr.: Général Kheredine, *Réformes nécessaires aux états musulmans*. Paris, 1868.)
- Khāzin, Philippe e Farīd. *al-Muḥarrarāt al-siyāsiyya wa'l-mufāwaḍāt al-duwaliyya 'an Suriyya wa Lubnān*. Jūniya, 1910-1. 3 vols.

- al-Kitāb al-dhahabī li yūbil al-Muqtataf al-khamsīnī. Cairo, 1926.
- Kurd 'Alī, Muḥammad. *Gharā'ib al-gharb*. Cairo, 1923. 2 vols.
- _____. *al-Islām wa'l-ḥadāra al-'arabiyya*. Cairo, 1934-6. 2 vols.
- _____. *Kunūz al-ajdād*. Damasco, 1950.
- _____. *Maṣādir al-thaqāfa al-'arabiyya*. Cairo, s. d.
- _____. *Mudhakkirāt*. Damasco, 1948-51. 4 vols.
- Luṭfāllah Khān, Mīrzā. *Jamāl al-Dīn al-Asadabādī*. Trad. ar. por S. Nash'at e A. Hasanayn. Cairo, 1957.
- Luṭfi al-Sayyid, Aḥmad. *Mushkilat al-ḥurriyāt fi'l-'alam al-'arabī*. Beirut, s. d.
- _____. *al-Muntakhabāt*. Cairo, 1937-45. 2 vols.
- _____. *Ṣafahāt maṭwiyya*. Cairo, 1946.
- _____. *Ta'ammulāt*. Cairo, 1946.
- al-Maghribī, 'Abd al-Qādir. *al-Bayyināt*. Cairo, 1344 [1925-6]. 2 vols.
- _____. *Jamāl al-Dīn al-Afghānī*. Cairo, 1948.
- Majdī, Šāliḥ. *Hilyat al-zaman bi manāqib khādīm al-waṭan*. Cairo, 1958.
- Majmū'at al-rasā'il wa'l-masā'il al-najdiyya. Cairo, 1344-9 [1925/6-1930/1]. 4 vols.
- Majmū'at al-tawḥīd al-najdiyya, ed. Muḥammad Raṣīd Riḍā. Cairo, 1346 [1927-8].
- al-Makḥzūmī, Muḥammad. *Khāṭirāt Jamāl al-Dīn*. Beirut, 1931.
- al-Maqdisī, Anīs. *al-Ittijāhāt al-adabiyya fi'l-'alam al-'arabī al-ḥadīth*. Beirut, 1960.
- Maqsūd, Clovis. *Ma'nā al-ḥiyād al-ijābī*. Beirut, 1960.
- Marrāsh, Fransīs. *Ghābat al-ḥaqq*. Cairo, 1298 [1880-1].
- al-Marṣafī, Husayn. *Risālat al-kalīm al-thamān*. Cairo, 1298 [1880-1].
- al-Mawardī, 'Alī ibn Muḥammad. *al-Aḥkām al-sulṭāniyya*. Cairo, 1298 [1880-1]. (Trad. fr.: *Les Statuts gouvernementaux*, por P. Sagnan. Argel, 1915.)
- Mīshāqa, Mīkhā'il. *al-Jawāb 'alā iqtirāḥ al-aḥbāb*. Beirut, 1955.
- Mūsā, Salāma. *al-Adab wa'l-ḥayāt*. Cairo, s. d.
- _____. *Ḥurriyat al-fikr*. Cairo.
- _____. *Tarbiyat Salāma Mūsā*. Cairo, 1947.
- al-Mu'tamar al-'arabī al-awwal. Cairo, 1933.
- al-Nadīm, 'Abd Allāh. *Sulāfat al-Nadīm*. Cairo, 1897-1901. 2 vols.
- Qabādū, Maḥmud. *Dīwān*. Tūnis, 1294-5 [1877-8]. 2 pts.
- Qal'ajī, Qadrī. *Sa'd Zaghlūl*. Beirut, 1948.
- al-Qaṣīmī, 'Abd Allāh. *Hādhi hiya'l-aghālāl*. Cairo, 1946.
- Quṭb, Sayyid. *al-'Adāla al-ijtimā'iyya fi'l-Islām*. Cairo, 1954. (Trad. ingl.: Sayed Kotb, *Social Justice in Islam*, por J. B. Hardie. Washington, 1953.)
- Rabbāt, Edmond. *Muḥimmat al-nukhba fī khalq al-muwāṭin al-šāliḥ*. *al-Abḥāth*, x (1957), 205-25.
- al-Rāfi'i, 'Abd al-Raḥmān. *ʿAṣr Ismā'il*. Cairo, 1948, 2 vols.
- _____. *ʿAṣr Muḥammad 'Alī*. Cairo, 1947.
- _____. *Fī a'qāb al-thawra al-miṣriyya*. Cairo, 1947-51. 3 vols.
- _____. *Miṣr wa'l-Sūdān*. Cairo, 1948.
- _____. *Muḥammad Farīd*. Cairo, 1948.
- _____. *Muṣṭafā Kāmil*. Cairo, 1950.
- _____. *Ta'rikh al-ḥaraka al-qawmiyya*. Cairo, 1938. 2 vols.
- _____. *al-Thawra al-'urabiyya wa'l-iḥtilāl al-injilīzī*. Cairo, 1949.

al-Rāfi'i, 'Abd al-Rahmān. *Thawrat sanat 1919*. Cairo, 1946, 2 vols.
 al-Razzāz, Munif. *Ma'ālim al-ḥayāt al-'arabiyya al-jadīda*. Beirut, 1960.
 Riḍā, Muḥammad Rashīd. *al-Khilāfa*. Cairo, 1341 [1922-3]. (Trad. fr.: *Le Califat dans la doctrine de Rashid Rida*, por H. Laoust, Beirut, 1938.)
 _____. *al-Manār wa'l-Azhar*. Cairo, 1353 [1934-5].
 _____. *Muḥāwarāt al-muṣliḥ wa'l-muqallid*. Cairo, 1324 [1906-7].
 _____. *Nidā' ila'l-jins al-laṭif*. Cairo, 1351 [1932-3].
 _____. *al-Sunna wa'l-shī'a*. Cairo, 1947. 2 vols.
 _____. *Ta'riḥ al-ustādḥ al-imām al-shaykh Muḥammad 'Abduh*. i, Cairo, 1^a ed. 1931; ii, Cairo, 2^a ed. 1344 [1925-6]; iii, 2^a ed. 1367 [1947-8].
 _____. *al-Wahhābiyyūn wa'l-Ḥijāz*. Cairo, 1344 [1925-6].
 _____. *al-Waḥy al-muḥammadi*. Cairo, 1947.
 _____. *Yusr al-Islām wa uṣūl al-tashrī' al-'amm*. Cairo, 1928.
 _____. e Muḥammad 'Abduh. *Tafsīr al-Qur'ān al-ḥakīm*. Cairo, 1346-54 [1927-36]. 12 pts.
 Rustum, Asad. *al-Mahfūzāt al-malikiyya al-miṣriyya* (*Uma lista de documentos estatais*). Beirut, 1940-3. 4 vols.
 Sa'āda, Anṭūn. *al-Nizām al-jadīd*. S. l. 1950.
 _____. *Nushū' al-umam*. Vol. i. Damasco, 1951.
 Sa'id, Amin. *al-Thawra al-'arabiyya al-kubrā*. Cairo, 1934. 3 vols.
 al-Ṣa'idī, 'Abd al-Muta'āl. *Ta'riḥ al-iṣlāḥ fi'l-Azhar*. Cairo, 1943.
 al-Sammān, Muḥammad 'Abd Allāh. *Usus al-ḥukm fi'l-Islām*. Cairo, 1953. (Trad. ingl.: "The Principles of Islamic Government", por S. G. Haim. *Welt des Islams*, v (1958), 245-53.)
 Sarkīs, Yūsuf. *Mu'jam al-maṭbū'āt al-'arabiyya wa'l-mu'arraba*. Cairo, 1928-31. 2 vols.
 Ṣawāyā, Miḫā'il. *Sulaymān al-Bustānī wa Ilyadhāt Ḥumīrūs*. Beirut, s. d.
 Sayigh, Fā'iz. *Risālat al-mufakkir al-'arabī*. Beirut, 1955.
 al-Ṣayyādī, Muḥammad Abu'l-Hudā. *Dā'ī al-rashād li sabil al-ittiḥād wa'l-inqiyād*. Constantinopla, s. d.
 _____. *Tanwīr al-abṣār*. Cairo, 1306 [1888-9].
 Ṣhāfiq, Aḥmad. *Ḥawliyyāt Miṣr al-siyāsiyya*. Cairo, 1926-8. 4 vols.
 Ṣhaykhū, Louis. *al-Ādāb al-'arabiyya fi'l-qarn al-tāsī' 'ashar*. Beirut, 1924-6. 2 vols.
 al-Ṣhayyāl, Jamāl al-Dīn. *Rifā'a Rāfi' al-Ṭahāwī*. Cairo, 1958.
 al-Ṣhidyāq, Aḥmad Fāris. *Kanz al-raḡa'ib fi muntakhābāt al-Jawā'ib*. Constantinopla, 1288-9 [1871/2-1880/1]. 7 pts.
 _____. *Kashf al-mukhabba' an funūn Urubbā*. Constantinopla, 1299 [1881-2].
 _____. *al-Sāq 'ala'l-sāq fi mā huwa'l-Fāryāq*. Cairo, s. d. 2 vols.
 al-Ṣhidyāq, Ṭannūs. *Akhbār al-a'yān fi Jabal Lubnān*. Beirut, 1859.
 Ṣhiḥāb, Ḥaydar. *Lubnān fi aḥd al-'umarā' al-shihābiyyin*. Beirut, 1933. 3 vols.
 Ṣhumayyil, Ṣhiblī. *Falsafat al-nushū' wa'l-irtiqā*. Cairo, 1910.
 _____. *Majmū'a*. Cairo, s. d.
 al-Ṭaḥṭāwī, Rifā'a Rāfi'. *Anwār Tawfiq al-jalīl fi akhbār Miṣr wa tawḥīq Banī Ismā'il*. Cairo, 1285 [1868-9].
 _____. *Manāḥij al-albāb al-miṣriyya fi mabāḥij al-ādāb al-'aṣriyya*. Cairo, 1912.
 _____. *al-Murshid al-amīn li'l-banāt wa'l-banīn*. Cairo, 1289 [1872-73].
 _____. *Niḥayat al-ijaz fi sirat sākin al-Ḥijāz*. Cairo, 1291 [1874-5].
 _____. *Takhliṣ al-ibriz ilā talkhiṣ Bārīz*. Cairo, 1905.

Tājir, Jacques. *Ḥarakat al-tarjama fi Miṣr*. Cairo, 1945.
 Ṭarāzī, Philippe de. *Ta'riḥ al-ṣaḥāfa al-'arabiyya*. Beirut, 1913-33. 4 vols.
 Wajdi, Muḥammad Farīd. *al-Madaniyya wa'l-Islām*. Cairo, 1933.
 al-Wardī, 'Alī. *Wu'āz al-salāṭīn*. Bagdá, 1954.
 Yakan, Walī al-Dīn. *al-Ma'lūm wa'l-majhūl*. Cairo, 1909-11. 2 vols.
 Yazbak, Yūsuf. *Thawra wa fitna fi Lubnān*. Beirut, 1938. (Trad. ingl.: *Lebanon in the Last Years of Feudalism*, 1840-68, por M. Kerr. Beirut, 1959.)
 al-Zabīdī, Murtaḍā. *Ithaf al-sāda*. Cairo, 1311 [1893-4]. 10 vols.
 Zaghlūl, Aḥmad Faṭḥī. *Sirr taqaddum al-Inkiliz al-saksūniyyin* (trad. de E. Demolins, q.v.). Cairo, 1329 [1911-2].
 Zaghlūl, Sa'd. *Āthār al-za'im*, ed. Muḥammad Ibrāhīm al-Jazīrī, i. Cairo, 1927.
 _____. *Majmū'at khutab*. Cairo, 1924.
 Zaydān, Jurjī. *Mashābir al-sharq*. Cairo, 1910-1. 2 vols.
 _____. *Ta'riḥ ādāb al-luḡa al-'arabiyya*, iv. Cairo, 1937.
 al-Zayyāt, 'Abduh Ḥasan. *Sa'd Zaghlūl min aqḍiyatihī*. Cairo, 1932.
 Zurayq, Quṣṭanṭīn. *Ma'nā al-nakba*. Beirut, 1948. (Trad. ingl.: *The Meaning of Disaster*. Beirut, 1956.)
 _____. *Naḥnu wa'l-ta'riḥ*. Beirut, 1959.
 _____. *al-Wa'y al-qawmī*. Beirut, 1939.

3. OBRAS EM OUTRAS LÍNGUAS

Abbas, F. *De la Colonie vers la province: le jeune Algérien*. Paris, 1931.
 Abdel Nasser, G. ('Abd al-Nāṣir, Jamāl). *The Egyptian Revolution*. *Foreign Affairs*, xxxiii (1955-6), 199-211.
 _____. *Speeches and Press Interviews 1958*. Cairo, s. d.
 _____. *Speeches and Press Interviews 1959*. Cairo, s. d.
 Adams, C. C. *Islam and Modernism in Egypt*. Londres, 1933.
 Adnan (Adivar). A. *La Science chez les Turcs ottomans*. Paris, 1939.
 al-Afghani, Jamāl al-Dīn. *L'Islamisme et la science*. *J. des Débats*, 18 e 19 de maio de 1883 (reimpresso em trad. fr. de *al-Radd 'ala'l-Dhahriyyin*).
 _____. *Philosophie de l'Union Nationale*, trad. M. Hendessi. *Orient*, vi (1958), 123-8.
 Ahmed, J. M. *The Intellectual Origins of Egyptian Nationalism*. Londres, 1960.
 Alexander, J. *The Truth about Egypt*. Londres, 1911.
 Amin, Osman. *Muḥammad 'Abduh, essai sur ses idées philosophiques et religieuses*. Cairo, 1944.
 Anderson, J. N. D. Recent Developments in Shari'a Law. *Muslim World*, xl (1950), 244-56; xli (1951), 34-8, 113-26, 186-98, 271-88; xlii (1952), 32-47, 124-40, 190-206, 257-76.
 Antonius, G. *The Arab Awakening*. Londres, 1938.
 Atatürk, Kemal. *Nutuk*. Istanbul, 1934. 3 vols. (Trad. fr.: *Discours du Ghazi Moustafa Kemal*. Leipzig, 1929. Trad. ingl.: *A Speech Delivered by Ghazi Mustapha Kemal*. Leipzig, 1929.)
 Azoury, N. *Le Réveil de la nation arabe*. Paris, 1905.
 al-Banna, Hasan. *La Nouvelle Renaissance du Monde Arabe et son Orientation*, trad. A. Miquel. *Orient*, vi (1958), 139-44.

- Bekdash, K., trad. H. Glidden. Report of the Central Command of the Communist Party in Syria and Lebanon in January 1951. *Middle East J.*, vii (1953), 206-21.
- Benattar, C., Sebaï, E., e Ettéalbi, A. *L'Esprit libéral du Coran*. Paris, 1905.
- Bennabi, M. *Vocation de l'Islam*. Paris, 1954.
- Berkes, N. The Historical Background of Turkish Secularism. In R. Frye, ed., *Islam and the West*. Haia, 1957, 41-68.
- Berque, A. La Bourgeoisie algérienne. *Hespéris*, xxxv (1948), 131-9.
- Berque, J. L'Afrique du Nord entre les deux guerres mondiales. *Cahiers Internationaux de Sociologie*, xx (1960), 3-22.
- _____. *Les Arabes d'hier à demain*. Paris, 1960.
- Binder, L. Radical Reform Nationalism in Syria and Egypt. *Muslim World*. xlix (1959), 96-110, 213-31.
- Blunt, W. S. *Diaries*. Londres, 1932.
- _____. *The Future of Islam*. Londres, 1882.
- _____. *Gordon at Khartoum*. Londres, 1911.
- _____. *The Secret History of the British Occupation of Egypt*. Londres [1923].
- Bourguiba, H. *La Bataille de l'évacuation*. Túnis, 1959.
- _____. *Bourguiba s'adresse aux cadres de la nation*. Túnis, 1961.
- _____. *Les Congrès du Neo-Destour*. Túnis, 1959.
- _____. *Discours de la victoire*. Túnis, 1959.
- _____. Nationalism: Antidote to Communism. *Foreign Affairs*, xxxv (1957-8), 646-53.
- _____. *Le Président Bourguiba dans le sud tunisien*. Túnis, 1959.
- _____. *La Tunisie et la France*. Paris, 1954.
- Bowman, H. *Middle East Window*. Londres, 1942.
- Broadley, A. M. *How We Defended Arabi*. Londres, 1884.
- Brockelmann, C. *Geschichte der arabischen Literatur*. Leiden, 1937-49. 5 vols.
- Browne, E. G. *The Persian Revolution*. Cambridge, 1910.
- Cachia, P. *Tāhā Ḥusayn*. Londres, 1956.
- Califat et Souveraineté Nationale. *R. du monde musulman*, lix (1925), 3-81.
- Caspar, R. Le Renouveau mo'tazilite. *MIDEO*, iv (1957), 141-202.
- Chevallier, D. Aux Origines des troubles agraires libanais en 1858. *Annales*, li (1959), 35-64.
- Chiha, M. *Essais*. Beirute, 1950-2. 2 vols.
- _____. *Liban d'aujourd'hui*. Beirute, 1949.
- Colombe, M. *L'Évolution de l'Égypte, 1924-50*. Paris, 1951.
- Congrès de l'Afrique du Nord, Paris 1908*. Paris, 1909. 2 vols.
- Le Congrès des Écrivains Arabes. *MIDEO*, iv (1957), 326-57.
- Corm, C. *L'Art phénicien*. Beirute, s. d.
- Cromer, Lorde. *Modern Egypt*. Londres, 1908. 2 vols.
- Demeerseman, A. Au Berceau des premières réformes démocratiques en Tunisie. *IBLA*, xx (1957), 1-12.
- _____. Un grand témoin des premières idées modernistes en Tunisie. *IBLA*, xix (1956), 349-73.
- _____. Indépendance de la Tunisie et politique extérieure de Khereddine. *IBLA*, xxi (1958), 229-78.

- Demolins, E. *À Quoi tient la supériorité des Anglo-Saxons?* Paris, 1897. (Trad. ar.: ver Zaghül, Ahmad Faṭḥī.)
- Douin, G. *La Mission du Baron de Boislecomte*. Cairo, 1927.
- Doughty, C. M. *Travels in Arabia Deserta*. Londres, 1923. 2 vols.
- Düstur*. Constantinople, 1289-96, [1872-9]. 4 vols.
- Encyclopaedia of Islam*. 1^a ed. Leiden, 1913-38. 4 vols. e suppl. 2^a ed., 1954-.
- Fénelon, [F. de la Mothe-] *Aventures de Télémaque*. Paris, 1828. 2 vols.
- Fesch, P. *Constantinople aux derniers jours d'Abdul-Hamid*. Paris, 1907.
- Finn, J. *Stirring Times*. Londres, 1878. 2 vols.
- Fitoussi, E. e Benazet, A. *L'État tunisien et le protectorat français*. Paris, 1931. 2 vols.
- Fremantle, A. *Loyal Enemy*. Londres, 1938.
- Gardet, L. *La Cité musulmane*. Paris, 1954.
- _____. *La Pensée religieuse d'Avicenne*. Paris, 1951.
- Ganem, H. *Les Sultans ottomans*. Paris, 1901-2. 2 vols.
- Gendzier, I. L. James Sanua and Egyptian Nationalism. *Middle East J.*, xv (1961), 16-28.
- Gibb, H. A. R. 'Arabiyya. *Encyclopaedia of Islam*. 2^a ed., vol. i.
- _____. An Interpretation of Islamic History. *J. of World History*, i (1953), 39-62.
- _____. Al-Mawardi's Theory of the Khilafah. *Islamic Culture*, xi (1937), 291-302.
- _____. *Modern Trends in Islam*. Chicago, 1947.
- _____. Some Considerations on the Sunni Theory of the Caliphate. *Arch. d'histoire du droit oriental*, iii (1948), 401-10.
- _____. Studies in Contemporary Arabic Literature. *Bull. School of Oriental Studies*, iv (1926-8), 745-60; v (1928-30), 311-22 e 445-66; vii (1933-5), 1-22.
- _____. ed. *Whither Islam?* Londres, 1932.
- _____. e Bowen, H. *Islamic Society and the West*. Londres, 1950-7. 2 vols.
- Gökalp, Z., trad. e ed. N. Berkes. *Turkish Nationalism and Western Civilization*. Londres, 1959.
- Goldziher, I. *Die Richtungen der islamischen Koranauslegung*. Leiden, 1920.
- Graf, G. *Geschichte der christlichen arabischen Literatur*, iii. Roma, 1949; iv. Roma, 1951.
- Grunebaum, G. E. von. *Islam: Essays in the Nature and Growth of a Cultural Tradition*. Londres, 1955.
- Guizot, F. *Histoire de la civilisation en Europe*. Paris, 1838.
- Haim, S. G. Alfieri e al-Kawākibī. *Oriente moderno*, xxxiv (1954), 321-34.
- _____. Blunt e al-Kawākibī. *Oriente moderno*, xxxv (1955), 133-43.
- _____. Intorno alle origini della teoria del Panarabismo. *Oriente moderno*, xxxvi (1956), 409-21.
- _____. Islam and the Theory of Arab Nationalism. *Welt des Islams*, iv (1955), 124-49.
- Heyd, U. *Foundations of Turkish Nationalism*. Londres, 1950.
- Heyworth-Dunne, J. *Introduction to the History of Education in Modern Egypt*. Londres, 1938.
- Horten, M. Muhammad Abduh: sein Leben und sein theologische-philosophische Gedankenwelt. *Beiträge zur Kenntnis des Orients*, xiii (1915), 85-114; xiv (1916), 74-128.
- Hourani, A. H. The Changing Face of the Fertile Crescent in the Eighteenth Century. *Studia Islamica*, viii (1957), 89-122.
- _____. Historians of Lebanon. In B. Lewis e P. M. Holt, *Historians of the Middle East*. Londres, 1962.
- _____. *A Vision of History*. Beirute, 1961.

- Hurewitz, J. C. *Diplomacy in the Near and Middle East*. Londres, 1956. 2 vols.
- Hurgronje, C. Snouck. *Verspreide Geschriften*, iii. Bonn-Leipzig-Hague, 1923.
- al-Husri, S. Qu'est-ce que le nationalisme, trad. R. Costi. *Orient*, xii (1959), 215-26.
- Inal, M. K. *Osmanli Devrinde Son Sadriazamlar*. Istanbul, 1940-53. 14 pts.
- Ismail, A. *Histoire du Liban*. i, Paris, 1955; iv, Beirute, 1958.
- Jomier, J. *Le Commentaire coranique du Manâr*. Paris, 1954.
- Jouplain, M. *La Question du Liban*. Paris, 1908.
- Julian, C.-A. *L'Afrique du Nord en marche*. Paris, 1952.
- Jung, E. *La Révolte arabe*. Paris, 1924-5. 2 vols.
- Kamel, M. (Kamil, Muştafâ). *Lettres égyptiennes françaises adressées à Mme Juliette Adam, 1895-1908*. Cairo, 1909. (Trad. ingl. e ar.: *Egyptian French Letters*. Cairo, 1909.)
- _____. *Égyptiens et Anglais*. Paris, 1906.
- Kedourie, E. *England and the Middle East*. Londres, 1956.
- _____. *Nationalism*. Londres, 1960.
- _____. Sa'ad Zaghlul and the British. In A. Hourani, ed. *St Antony's Papers xi, Middle Eastern Affairs ii*. Londres, 1961, 139-60.
- Kerr, M. *Muhammad Abduh and Rashid Rida*. Tese de Ph.D. School of Advanced International Studies, Johns Hopkins Univ., Washington, 1958.
- _____. Rashid Ridâ and Islamic Legal Reform. *Muslim World*, 1 (1960), 99-108, 170-81.
- Khairallah, K. T. *Les Régions arabes libérées*. Paris, 1919.
- _____. La Syrie. *R. du monde musulman*, xix (1912), 1-143.
- Khalidi, W. Political Trends in the Fertile Crescent. In W. Z. Laqueur, ed., *The Middle East in Transition*. Londres, 1958, 121-8.
- Khayr al-Din Paxá. À mes enfants; Mémoires de ma vie privée et politique. In M. S. Mzali e J. Pignon, Documents sur Khéredin. *R. tunisienne*, xviii (1934), 177-225; xix-xx (1934), 347-96.
- _____. Mon programme. In M. S. Mzali e J. Pignon, Documents sur Khéredin. *R. tunisienne*, xxi (1935), 51-80.
- _____. Le Problème tunisien vu à travers la question d'Orient. In M. S. Mzali e J. Pignon, Documents sur Khéredin. *R. tunisienne*, xxii (1935), 209-33; xxiii-iv (1935), 289-307; xxvi (1936), 223-54.
- _____. Réponse à la calomnie. In M. S. Mzali e J. Pignon, Documents sur Khéredin. *R. tunisienne*, xxx (1937), 209-52; xxi-ii (1937), 409-31.
- Lacheraf, M. Constantes politiques et militaires dans les guerres coloniales d'Algérie, 1830-1960. *Temps modernes*, xvi (1960-1), 727-800.
- _____. Le nationalisme algérien en marche vers l'unité. *Temps modernes*, xi (1956), 1822-45.
- _____. Nationalisme algérien: le sens d'une révolution. *Temps modernes*, xii (1956), 214-55.
- Lacouture, J. *Cinq hommes et la France*. Paris, 1961.
- Lammens, H. *La Syrie*. Beirute, 1921. 2 vols.
- Lambton, A. K. S. Quis Custodiet Custodes: some reflections on the Persian theory of government. *Studia Islamica*, v (1956), 125-48; vi (1956), 125-46.
- _____. The Theory of Kingship in the *Naṣṣīhat ul-Mulūk* of Ghazālī. *Islamic Q.*, i (1954), 47-55.
- Landau, J. M. *Parliaments and Parties in Egypt*. Tel Aviv, 1953.

- Laoust, H. *Essai sur les doctrines sociales et politiques de Taki-d-Dīn Aḥmad B. Taimiya*. Cairo, 1939.
- _____. Le Réformisme musulman dans la littérature arabe contemporaine. *Orient*, x (1959), 81-107.
- _____. Le Réformisme orthodoxe des 'Salafiya'. *R. des études islamiques*, vi (1932), 175-224.
- Layard, Sir H. A. *Memoirs*, viii. B. M., Add. MSS. 38938.
- _____. *Autobiography*. Londres, 1903. 2 vols.
- Le Bon, G. *Les Lois psychologiques de l'évolution des peuples*. Paris, 1894.
- Lecerf, Jean. Šibli Šumayyil, métaphysicien et moraliste contemporain. *Bull. d'études orientales*, i (1931), 153-86.
- Lewis, B. *The Emergence of Modern Turkey*. Londres, 1961.
- _____. The impact of the French Revolution on Turkey. *J. World History*, i (1953), 105-25.
- _____. Some observations on the Significance of Heresy in the History of Islam. *Studia Islamica*, i (1953), 43-63.
- Lloyd de Dolobran, Visconde. *Egypt since Cromer*. Londres, 1933-4. 2 vols.
- Longrigg, S. H. *Syria and Lebanon under French Mandate*. Londres, 1958.
- Mahdi, M. *Ibn Khaldūn's Philosophy of History*. Londres, 1957.
- Majdalani, G. The Arab Socialist Movement. In W. Z. Laqueur, ed., *The Middle East in Transition*. Londres, 1958, 337-50.
- Malik, C. Call to Action in the Near East. *Foreign Affairs*, xxxiv (1955-6), 637-54.
- _____. The Near East: The Search for Truth. *Foreign Affairs*, xxx (1951-2), 231-64.
- Martineau, H. *The Positive Philosophy of Auguste Comte*. Londres, 1875. 2 vols.
- Memmi, A. *Portrait du colonisé précédé du portrait du colonisateur*. Paris, 1957.
- Messadi, M. Islam, nationalisme et communisme. *Études méditerranéennes*, v (1958), 1-14.
- Midhat Paxá. *La Turquie, son passé, son avenir*. Paris, 1878. (Trad. ingl.: *Nineteenth Century*, iii (1878), 981-1000.)
- Monchicourt, C. *Documents historiques sur la Tunisie: relations inédites de Nyssen, Filippi et Calligaris*. Paris, 1929.
- Montagne, R. Réactions arabes contre le Sionisme: Congrès de Bloudane. *Entretiens sur l'évolution des pays de civilisation arabe*, ii. Paris, 1938.
- Montesquieu, C. de. *Considérations sur les causes de la grandeur des Romains et de leur décadence*, ed. C. Julien. Paris, 1918.
- _____. *De L'Esprit des lois*. Paris.
- Nuseibh, H. Z. *The Ideas of Arab Nationalism*. Ithaca, NY, 1956.
- Penrose, S. *That They May Have Life*. Nova York, 1941.
- Public Record Office. F. O. 78/2955, n° 649 (22 de julho de 1879), Layard para Salisbury; n° 654 (23 de julho de 1879), Layard para Salisbury.
- Qubain, F. I. *Inside the Arab Mind*. Arlington, Virginia, 1960.
- Questions tunisiennes: communications présentées au Congrès Colonial de Marseille (5-9 Septembre 1906) par MM. Lasram et De Dianous*. Paris, 1907.
- Rabbath, E. [Rabbāt, Edmond]. *Unité syrienne et devenir arabe*. Paris, 1937.
- Ramsaur, E. E. *The Young Turks*. Princeton, 1957.
- Raymond, A. *British Policy towards Tunis, 1830-1881*. Tese de Ph.D. Oxford, 1953.
- Renan, E. *L'Avenir de la science*. Paris, 1890.

- Renan, E. *Averroès et l'Averroïsme*. 3ª ed. Paris, 1866.
- _____. *Histoire des origines du Christianisme*. Paris, 1863-83. 8 vols.
- _____. *L'Islamisme et la science*. Paris, 1883.
- _____. *Nouvelles études d'histoire religieuse*. Paris, 1884.
- _____. *Qu'est-ce qu'une nation?* Paris, 1882.
- Rosenthal, E. I. J. *Political Thought in Medieval Islam*. Cambridge, 1958.
- Rossi, E. *Documenti sull'origine e gli sviluppi della questione araba, 1875-1944*. Roma, 1944.
- _____. Una Traduzione turca dell'opera 'Della Tirannide' di V. Alfieri... *Oriente moderno*, xxxiv (1954), 335-7.
- Saab, H. *The Arab Federalists of the Ottoman Empire*. Amsterdam, 1958.
- Sahli, M.-S. De l' 'assimilation' a l' 'intégration': une mystification politique. *Temps modernes*, xi (1955), 591-615.
- as-Sa'id, Nuri. *Arab Independence and Unity*. Bagdá, 1943.
- Salibi, K. *Maronite Historians of the Medieval Lebanon*. Beirute, 1959.
- Samné, G. *La Syrie*. Paris, 1920.
- Sayegh, F. A. [Şayigh, Fā'iz]. *Arab Unity*. Nova York, 1958.
- Schacht, J. *Esquisse d'une histoire du droit musulman*. Paris, s. d.
- _____. Islamic Law in Contemporary States. *Am. J. Comp. Law*, viii (1959), 133-47.
- _____. L'Évolution moderne du droit musulman en Égypte. In *Mélanges Maspéro*, iii. Cairo, 1935-40, 323-34.
- Sékaly, A. Les deux Congrès musulmans de 1926. *R. du monde musulman*, lxiv (1926), 3-219.
- Senior, N. W. *Conversations and Journals in Egypt and Malta*. Londres, 1882. 2 vols.
- Sfar, T. *Journal d'un exilé*. Túnis, 1960.
- Spencer, H. *First principles*. Londres, 1911.
- Steppat, F. Nationalismus und Islam bei Mustafa Kamil. *Welt des Islams*, iv (1956), 241-341.
- Storrs, Sr. R. *Orientalism*. Londres, 1937.
- Tapiero, N. *Les Idées reformistes d'al-Kawakibi*. Paris, 1956.
- Testa, Barão I. de. *Recueil des traités de la Porte ottomane avec les puissances étrangères*, iii. Paris, 1866.
- Toderini, G. *Letteratura turchesca*. Veneza, 1787. 3 vols. (Trad. fr.: *Littérature des Turcs*. Paris, 1789. 3 vols.)
- La Tunisie martyre: ses revendications*. Paris, 1920.
- Ubicini, A. *Lettres sur la Turquie*. Paris, 1853-4. 2 vols. (Trad. ingl.: *Letters on Turkey*, tr. Lady Easthope. Londres, 1856. 2 vols.)
- La Vérité sur la Question Syrienne*. Constantinopla, 1916.
- Walzer, R. *Greek into Arabic*. Oxford, 1962.
- Young, G. *Egypt*. Londres, 1927.
- Zeine, Z. N. *Arab-Turkish Relations and the Emergence of Arab Nationalism*. Beirute, 1958.
- _____. *The Struggle for Arab Independence*. Beirute, 1960.

Esta não é uma lista completa dos inúmeros livros e artigos sobre o tema deste livro que apareceram desde que foi publicado. Inclui alguns dos mais importantes, particularmente aquelas que me convenceram a revisar algumas das idéias expressas aqui, bem como alguns livros anteriores que deixei de registrar. Não menciono novas edições dos livros árabes, mas chamo a atenção para suas traduções. Aproveitei também a oportunidade para corrigir algumas afirmações errôneas.

Para uma bibliografia completa: J. Berque *et al.*, *Bibliographie de la culture arabe contemporaine* (Paris, 1981). Para trechos traduzidos de escritores árabes do período tratado: A. Abdel-Malek, *Anthologie de la littérature arabe contemporaine: II Les essais* (Paris, 1965) e *La pensée politique arabe contemporaine* (Paris, 1970).

1. O ESTADO ISLÂMICO

Estão sendo realizados muitos novos trabalhos sobre o desenvolvimento do Islã como um sistema religioso e do pensamento político islâmico, principalmente na forma de artigos e monografias. Para um levantamento da tradição central do pensamento político, o dos juristas: A. K. S. Lambton, *State and Government in Medieval Islam* (Oxford, 1971).

A nova interpretação de Ibn Khaldun tem sido levada adiante: A. al-Azmeh, *Ibn Khaldun: an Essay in Reinterpretation* (Londres, 1982), "orientações bibliográficas" no final.

Usei a expressão *ahl al-sunna wa'l-jama'a* num modo amplo e pouco rigoroso, definido na p. 28, o que os eruditos talvez não aproveem. Ver H. Laoust, *Les schismes dans l'islam* (Paris, 1965).

2. O IMPÉRIO OTOMANO

As sínteses mais antigas em que me apoiei têm sido em grande parte suplantadas. Ver: H. Inalcik, *The Ottoman Empire: the Classical Age 1300-1600* (Londres, 1973); N. Itzkowitz, *Ottoman Empire and Islamic Tradition* (Nova York, 1972).

As declarações sobre a natureza comunal da sociedade otomana e outras sociedades muçulmanas, pp. 49-50, precisam ser modificadas: A. H. Hourani e S. M. Stern, ed., *The Islamic City* (Oxford, 1970).

O reconhecimento formal das comunidades cristã e judaica em todo o império ocorreu muito mais tarde do que é sugerido na p. 50 (também na p. 288): B. Braude, "Foundation Myths of the Millet System", e K. B. Bardakjian, "The Rise of the Armenian Patriarchate of Constantinople", os dois artigos em B. Braude e B. Lewis, ed., *Christians and Jews in the Ottoman Empire* vol. 1 (Nova York, 1982), pp. 69-88 e 89-100, respectivamente.

Para levantamentos gerais das mudanças no pensamento islâmico no século XVIII: J. Voll, *Islam: Continuity and Change in the Modern World* (Harlow, Essex, 1982); F. Rahman, *Islam*, 2ª ed. (Chicago, 1979).

As nossas visões do Império Otomano no século XVIII, e em particular do domínio otomano sobre a sociedade, precisam ser revisadas: T. Naff e R. Owen, eds., *Studies in Eighteenth Century Islamic History* (Carbondale, Ill., 1977); N. Itzkowitz, "Eighteenth Century Ottoman Realities", *Studia Islamica*, 16 (1962), 73-94; A. Hourani, "The Ottoman Background of the Modern Middle East", in Hourani, *The Emergence of the Modern Middle East* (Londres, 1981), pp. 1-18 — a ser referido como *Emergence*; K. Barbir, *Ottoman Rule in Damascus 1708-1758* (Princeton, 1980); A. Raymond, *Artisans et commerçants au Caire au XVIIIe siècle*, 2 vols. (Damasco, 1973-4).

As declarações sobre a reforma otomana, neste capítulo e em outros posteriores, também precisam de modificações: N. Berkes, *The Development of Secularism in Turkey* (Montreal, 1964); S. Mardin, *The Genesis of Young Ottoman Thought* (Princeton, 1962); R. H. Davidson, *Reform in the Ottoman Empire 1856-1876* (Princeton, 1963); U. Heyd, "The Ottoman 'Ulema and Westernization in the Time of Selim III and Mahmud II", in Heyd, ed., *Studies in Islamic History* (Jerusalém, 1961), pp. 63-96; W. R. Polk e R. L. Chambers, eds., *Beginnings of Modernization in the Middle East: the Nineteenth Century* (Chicago, 1968).

Sobre o impacto das reformas na Síria: M. Ma'oz, *Ottoman Reform in Syria and Palestine 1840-1861* (Oxford, 1968); D. Chevallier, *La société du Mont Liban a l'époque de la révolution industrielle en Europe* (Paris, 1971); K. Salibi, *The Modern History of Lebanon* (Londres, 1965).

Sobre Muḥammad 'Ali: A. Lutfi al-Sayyid Marsot, *Egypt in the reign of Muḥammad Ali* (Cambridge, 1983); Groupe de Recherches et d'Etudes sur le Proche Orient, *L'Egypte au XIXe siècle* (Paris, 1982).

Sobre a Tunísia: L. C. Brown, *The Tunisia of Ahmad Bey 1837-1851* (Princeton, 1974); A. Abdesslem, *Les historiens tunisiens des XVIIe, XVIIIe et XIXe siècles* (Paris, 1973).

Para outra análise do confronto árabe com o Ocidente: I. Abu Lughod, *Arab Rediscovery of Europe* (Princeton, 1963). B. Lewis, *The Muslim Discovery of Europe* (Londres, 1981), explica o contexto dentro do qual esse processo pode ser compreendido.

Há agora duas traduções das partes relevantes das crônicas de al-Jabarti: Abd al-Rahman al-Jabarti, *Journal d'un notable du Caire durant l'expédition française*, trad. J. Cuoq (Paris, 1979); *Al-Jabarti's Chronicle of the First Seven Months of the French occupation of Egypt*, trad. de outra versão da crônica, S. Moreh (Leiden, 1975).

Eu deveria ter dito mais sobre a expansão do comércio europeu e o processo pelo qual o Oriente Médio foi atraído para a economia mundial: R. Owen, *The Middle East in the World 1800-1914* (Londres, 1981); C. Issawi, *An Economic History of the Middle East and North Africa* (Londres, 1982).

Sobre o crescimento dos dois principais centros de vida intelectual: J. Abu Lughod, *Cairo: 1001 Years of the City Victorious* (Princeton, 1971); L. Fawaz, *Merchants and Migrants in Nineteenth Century Beirut* (Cambridge, Mass., 1983).

Sobre os contemporâneos otomanos: Berkes e Mardin, *supra*.

Sobre al-'Attar, um precursor de Tahtawi: P. Gran, *Islamic Roots of Capitalism 1760-1840* (Austin, Texas, 1979); G. Delanoue, *Moralistes et politiques musulmans dans l'Egypte du XIXe siècle*, 2 vols. (Cairo, 1982).

Sobre Tahtawi: Delanoue, *supra*; K. Husry, *Three Reformers* (Beirute, 1966); J. R. Cole, "Ri-fā'a al-Ṭaḥṭāwī and the Revival of Practical Philosophy", *The Muslim World*, 70 (1980), 29-46.

Sobre Khayr al-Din: Abdesslem, *supra*; tradução de *Aqwam al-Masālik*, L. C. Brown, *The Surest Path* (Cambridge, Mass., 1967).

Sobre Bustani: A. L. Tibawi, "The American Missionaries in Beirut and Butrus al-Bustani", in A. Hourani, ed., *Saint Antony's Papers 16: Middle Eastern Affairs*, 3 (Londres, 1963), pp. 137-82; B. Abu Manneh, "The Christians between Ottomanism and Syrian Nationalism: the Ideas of Butrus al-Bustani", *International Journal of Middle East Studies*, 9 (1980), 287-304.

Inexplicavelmente não há referência no livro a uma outra importante figura dessa geração, o egípcio 'Ali Mubarak (1823-93); em particular, o seu *Alam al-dīn*, 4 vols. (Alexandria, 1882). Ver Muhammad Amara, introdução a uma nova edição da obra de Mubarak, *al-A'māl al-kāmila li 'Alī Mubārak*, vol. 1 (Beirute, 1979), pp. 9-308; B. F. Musallam, "The Modern Vision of 'Ali Mubarak", in R. B. Serjeant, ed., *The Islamic City* (Paris, 1980); W. al-Qadi, "East and West in 'Ali Mubarak's 'Alamuddin", in M. Buheiry, ed., *Intellectual Life in the Arab East 1890-1939* (Beirute, 1981), pp. 21-37.

5. JAMAL AL-DIN AL-AFGHANI

Todas as obras anteriores foram suplantadas por N. R. Keddie, *Sayyid Jamāl al-Dīn "al-Afghānī": a Political Biography* (Berkeley, 1972). O apêndice I contém evidência irrefutável de que Jamal al-Din era de origem persa e educação xiita. Para outra visão de suas crenças e atividades: E. Kedourie, *Afghani and 'Abduh: an Essay on Religious Unbelief and Political Activism in modern Islam* (Londres, 1966).

Sobre o período da constituição otomana e do sultão Abdülhamid: Berkes e Mardin, *supra*; R. E. Devereux, *The First Ottoman Constitutional Period* (Baltimore, 1963); B. Abu Manneh, "Sultan Abdul-Hamid II and Shaikh Abulhuda al-Sayyidi", *Middle Eastern Studies*, 15 (1979), 131-53.

Já não posso afirmar que havia tanta diferença entre as idéias de Jamal al-Din e as de Sayyid Ahmad Khan. Sobre esse último, ver C. W. Troll, *Sayyid Ahmad Khan: a Reinterpretation of Muslim Theology* (Nova Delhi, 1978).

6. MUHAMMAD 'ABDUH

Há uma nova tradução inglesa de *Risalat al-tawhīd: The Theology of Unity*, trad. I. Musa'ad e K. Cragg (Londres, 1966).

Sobre o pensamento jurídico de 'Abduh: M. Kerr, *Islamic Reform: The Political and Legal Theories of Muhammad Abduh and Rashid Rida* (Berkeley, 1966).

7. OS DISCÍPULOS EGÍCIOS DE 'ABDUH: O ISLÃ E A CIVILIZAÇÃO MODERNA

Sobre o pano de fundo egípcio: A. Schölch, *Ägypten den Ägyptern!* (Zurique, 1972), trad. ingl. *Egypt for the Egyptians* (Londres, 1981); Afaf Lutfi al-Sayyid, *Egypt and Cromer* (Londres, 1968); J. Berque, *l'Égypte, impérialisme et révolution* (Paris, 1967), trad. ingl. por J. Stewart, *Egypt, Imperialism and Revolution* (Londres, 1972).

Sobre Ahmad Lutfi al-Sayyid: C. Wendell, *The Evolution of the Egyptian National Image: from its Origins to Ahmad Lutfi al-Sayyid* (Berkeley, 1972).

Sobre 'Abd al-Raziq: H. Enayat, *Modern Islamic Political Thought* (Londres, 1982).

8. O NACIONALISMO EGÍPCIO

Sobre o pano de fundo da história política: Berque, *supra*; A. Lutfi al-Sayyid-Marsot, *Egypt's Liberal Experiment 1922-1936* (Berkeley, 1977).

Sobre 'Abd Allah Nadim: G. Delanoue, "Abd Allah Nadim (1845-1896). Les idées politiques et morales d'un journaliste égyptien", *Bulletin d'Études Orientales*, 17 (1961-2), 75-119.

Sobre Sanu': I. L. Gendzier, *The Practical Visions of Ya'qub Sanu'* (Cambridge, Mass., 1966).

Sobre Zaghul e o Wafd: M. Anis, *Dirāsāt fi thawrat sanat 1919* (Cairo, 1963).

9. RASHID RIDA

Sobre Kurd 'Ali: S. Seikaly, "Damascene Intellectual Life in the Opening Years of the Twentieth Century: Muhammad Kurd 'Ali and *al-Muqtabas*", in M. Buheiry, *supra*, pp. 125-53.

Sobre Rida: Enayat, *supra*; Kerr, *supra*; A. Hourani, "Sufism and Modern Islam: Rashid Rida", in *Emergence*, pp. 90-102.

10. OS SECULARISTAS CRISTÃOS: SHUMAYYIL E ANTUN

Sobre o pano de fundo: A. Hourani, "The Middleman in a Changing Society: Syrians in Egypt in the Eighteenth and Nineteenth Centuries" in *Emergence*, pp. 103-23; H. Sharabi, *Arab Intellectuals and the West: the Formative Years 1875-1914* (Baltimore, 1970).

Sobre Antun: D. M. Reid, *The Odyssey of Farah Antun: a Syrian Christian's Quest for Secularism* (Minneapolis, 1975).

Sobre Zaydan: T. Philipp, *Gurgi Zaidan: His Life and Thought* (Beirute, 1979).

11. O NACIONALISMO ÁRABE

Para uma reavaliação da obra histórica básica sobre o tema, a de George Antonius: A. Hourani, "The Arab Awakening Forty Years After", in *Emergence*, pp. 193-215.

Sobre a base islâmica: Enayat, *supra*.

Sobre Kawakibi: Husry, *supra*.

Sobre o período de formação, 1900-20: C. E. Dawn, *From Ottomanism to Arabism: Essays on the Origins of Arab Nationalism* (Urbana, Ill., 1973); R. I. Khalidi, *British Policy towards Syria and Palestine 1906-1914* (Londres, 1980) e "Arab Nationalism in Syria: the Formative Years", in W. W. Haddad e W. Ochsenwald, eds., *Nationalism in a Non-national State: the Dissolution of the Ottoman Empire* (Columbus, Ohio, 1977), pp. 207-37; F. Ahmad, *The Young Turks* (Oxford, 1969); P. Khoury, *Urban Notables and Arab Nationalism* (Cambridge, 1983); M. Khadduri, "Aziz 'Ali al-Misri and the Arab Nationalist Movement", in A. Hourani, ed., *Saint Antony's Papers 17: Middle Eastern Affairs*, 4 (Londres, 1965), pp. 140-63.

Sobre o pano de fundo cristão: D. Hopwood, *The Russian Presence in Syria and Palestine 1843-1914: Church and Politics in the Near East* (Oxford, 1969).

Sobre o desenvolvimento do Líbano: J. P. Spagnolo, *France and Ottoman Lebanon 1861-1914* (Londres, 1977); M. Buheiry, "Bulus Nujaym and the Grand Liban Idea 1908-1919", in Buheiry, *supra*, pp. 62-83.

Sobre Azoury: S. Wild, "Negib Azoury and his book *Le reveil de la nation arabe*", in Buheiry, *supra*, pp. 92-104; E. Kedourie, "The Politics of Political Literature, Kawakibi, Azoury and Jung", in *Arabic Political Memoirs and Other Studies* (Londres, 1974), pp. 107-23.

Sobre al-Husri: W. L. Cleveland, *The Making of an Arab Nationalist: Ottomanism and Arabism in the Life and Thought of Sati' al-Husri* (Princeton, 1971); W. Kazzuha, "Another Reading into al-Husri's Concept of Arab Nationalism", in Buheiry, *supra*, pp. 154-64. Al-Husri morreu em 1968; este capítulo foi escrito enquanto ainda estava vivo, por isso certos usos dos tempos verbais.

12. TAHA HUSAYN

Sobre Husayn Haykal: B. Johansen, *Muhammad Husain Haikal: Europe und der Orient im Weltbild eines ägyptischen Liberalen* (Wiesbaden, 1967).

Sobre Salama Musa: I. I. Ibrahim, "Salama Musa: an Essay on Cultural Alienation", *Middle Eastern Studies*, 15 (1979), 346-57; G. Contu, *Gli aspetti positivi e i limiti del laicismo in Salama Musa 1887-1958* (Nápoles, 1980). Tradução inglesa de sua autobiografia: *The Education of Salama Musa* (Leiden, 1961).

Taha Husayn morreu em 1973. Esse capítulo foi escrito enquanto ele ainda estava vivo, por isso certos usos de tempos verbais.

EPÍLOGO: PASSADO E PRESENTE

Não se faz aqui nenhuma tentativa de tratar dos movimentos de pensamento depois de 1962 por si mesmos, mas alguns livros publicados desde então, ou não registrados por mim anteriormente, dão novas interpretações do período examinado por este livro: A. Abdel-Malek, *Idéologie et renaissance nationale: l'Égypte moderne* (Paris, 1969); M. A. al-'Ālim e A. Anīs, *Fi'l-thaqāfa al-miṣriyya* (Beirute, 1955); L. 'Awaḍ, *Ta'rikh al-fikr al-miṣri al-ḥadīth*, 2 vols. (Cairo, 1967-9), e *al-Mu'ahthirāt al-ajnabiyya fi'l-adab al-'arabī al-ḥadīth*, 2 vols. (Cairo, 1963). J. Ber-

que, *Les arabes d'hier a demain* (Paris, 1960), trad. ingl. por J. Stewart, *The Arabs, their History and Future* (Londres, 1964); H. Djait, *La Personnalité et le devenir arabo-islamiques* (Paris, 1974); A. Laroui, *L'Idéologie arabe contemporaine* (Paris, 1967), e *La Crise des intellectuels arabes* (Paris, 1974), trad. ing. *The Crisis of the Arab Intellectual* (Berkeley, 1976); Z. N. Maḥmūd, *Tajdīd al-fikr al-'arabī* (Beirute, 1971).

Sobre os Irmãos Muçulmanos: R. P. Mitchell, *The Society of the Muslim Brothers* (Oxford, 1969).

Sobre o Partido Ba'th: K. S. Abu Jabir, *The Arab Ba'th Socialist Party: History, Ideology and Organization* (Syracuse, NY., 1966).

Errei em não dizer nada sobre as obras egípcias que reinterpretam a história moderna egípcia a partir de um ponto de vista amplamente marxista, p. 373; por exemplo, R. Sa'id, *Ta'riḫh al-ḥaraka al-ishtirākiyya fī miṣr 1900-1925* (Beirute, 1972) e *al-Aṣās al-ijtimā'i li'l-thawra al-'urābiyya* (Cairo, 1966); S. A. al-Shāfi'i, *Tatawwur al-ḥaraka al-waṭaniyya al-miṣriyya 1882-1956* (Cairo, 1957). Ver também M. Rodinson, *Marxisme et monde musulman* (Paris, 1967).

Sobre o Norte da África: J. Berque, *Le Magreb entre deux guerres* (Paris, 1962), trad. ing. por J. Stewart, *French North Africa: the Maghreb between Two World Wars* (Londres, 1967); A. Laroui, *Les origines sociales et culturelles du nationalisme marocain 1830-1912* (Paris, 1980); J. Abun-Nasr, "The Salfiyya Movement in Morocco: the Religious Bases of the Moroccan Nationalist Movement", in A. Hourani, ed., *Saint Antony's Papers 16: Middle Eastern Affairs 3* (Londres, 1963), pp. 90-105; A. Merad, *Le réformisme musulman en Algérie de 1925 à 1940* (Paris, 1967); J. C. Vatin, *L'Algérie politique: histoire et société* (Paris, 1974).

Os ensaios de M. Lacheraf estão agora coligidos em *L'Algérie, nation et société* (Paris, 1965).

Estava enganado quando disse que a maioria dos líderes tunisianos tinha estado no Lycée Carnot.

Índice onomástico

Na maior parte dos casos, as pessoas foram relacionadas pelo último nome; mas é impossível seguir esse critério à risca. São fornecidas referências cruzadas sempre que possa surgir dúvida.

- a'yan, 52, 108
Abácidas 27-8, 30
Abbas, Ferhat, 383
'Abbas, Hilmi, quedaiva, 91, 93, 155, 177, 212, 216-7, 222, 224, 309
'Abd Allah, rei da Jordânia, 311
'Abd al-Nasir, Jamal ver Nasser, presidente
Abd al-Qadir, Amir, 239, 377, 382
'Abd al-Raziq, 'Ali, 232; carreira, 200; crítica de, 205-8; visão de Muhammad, 203-6; visão do califado, 200-3
'Abd al-Raziq, M., 181
'Abd al-Wahhab, Muh. Ibn, 57-8
'Abduh, Muh., 132, 148-78, 213, 215, 217-8, 251, 362; atitude para com a Grã-Bretanha, 175-8; comentários sobre o Corão, 154; concepção do islã, 159-60, 358; e 'Urabi, 153; e Afghani, 127-8, 150-5, 173; ecletismo de, 160-2; edita *Waqā'i' al-miṣriyya*, 152; influência de, 178-208, 209-26, 229-1, 238-44, 260, 286, 377, 383-4; influência de Comte sobre, 157-9; opinião de Kamil sobre, 217-8; outros pensadores comparados com, 240-2, 366; Rida e, 240, 242-4, 246-7, 252, 257; *Risalat al-tawhid*, 154, 161; sobre a nação egípcia, 174-6; sobre a secularização da sociedade, 155-8; sobre o Império Otomano, 283-4; sobre os despotas islâmicos, 287; T. Husayn e, 339; visões políticas de, 176-8; visões sobre o cristianismo, 268, 272
Abdülaziz, sultão, 67, 123-5
Abdülhamid II, sultão, 105, 112, 123, 261, 263, 268, 277, 282, 285-6, 294, 299, 315, 345; reformas de, 123
Abdülmeçid, 65, 67
Abu Bakr, 125, 205
Abu'l-Huda al-Sayyadī, 125-6, 130, 277, 282-3, 286, 315
Adam, Juliette, 220

'Adli Paxá Yakan, 228
 Administração: britânica no Egito, 196, 213; de Muh. 'Ali, 71, 80, 84, 123; Jovens Turcos, 296, 375; otomana, 48, 51-7; reforma da, 64-8
 Al-Afghani, Jamal al-Din, 120-48, 190, 287, 315; al-Radd ala'l-dhahriyyin, 143-6; consciência da expansão europeia, 130-3; controvérsia com Renan, 128-30, 137-42; e Lutfi al-Sayyid, 189; e Zaghul, 226-7, 231; negociações com estadistas britânicos, 128-9; origens e carreira, 126-30; outros escritores comparados com, 245-6; pan-islamismo, 320; pan-islamismo de, 133-7; visão do Islã, 136-44, 146-8, 155, 162, 186; *ver também* 'Abduh. Muh.
 'Afifi, Hafiz, 352
 'Aflaq, Michel, 370
 África do Norte, 52, 292, 308, 320, 324; movimentos políticos na, 374-86; *ver também* Argélia; Líbia; Marrocos; Tunísia
 'ahd al-aman, 84-5, 103
ahl al-hall wa'l-'aqd, 110
ahl al-sunna wa'l-jama'a, 28, 48, 161, 276
ahl-al-dhimma, 99
 Ahmad Khan, Sayyid, 143
 Ahmad, bei de Túnis, 85, 103, 105, 116
 al-Ahram, 151, 174, 279
 al-'Alami, Musa, 368
 Alemanha, 104, 124, 293, 320; nazismo, 342
 Alexandria, Universidade de, 340, 351
Alfieri, V., 286
 'Ali (genro do Profeta), 25, 27, 47, 347
 Ali Paxá, 67, 127
alim, pl. *ulemás*, 31; 'Abduh sobre, 159, 169; Associação dos Ulemás Argelinos, 320, 382-3; Bonaparte e, 70; Ibn Taymiyya sobre, 39-41; Khayr al-Din sobre, 108, 111; Muh. 'Ali e, 71; no Império Otomano, 48, 51-2, 55; Rida sobre, 250, 257-9; Tahtawi sobre, 94, 96
 Allenby, Lorde, 227
 al-Alusi, Nu'man, 262
 Amin, Ahmad, 338, 343
 Amin, Qasim, 182-8, 218, 226, 231, 384
 Antun, Farah, 268-74; carreira, 268-9; controvérsia com 'Abduh, 163, 167-8; visões sobre a religião, 272-4; visões sobre o Estado, 270, 272-3
 apostasia, Rida sobre, 252
 'Aql, Sa'id, 332-4
 al-'Aqqad, 'Abbas Mahmud, 338, 346
 Aquino, Santo Tomás de, 75
 árabes, 21, 53, 275-6; Abdülhamid e, 124-5; Antun sobre, 273; Ibn Khaldun sobre, 45; Lutfi al-Sayyid sobre, 196, 204-5; wahhabismo e, 58; *ver também* xarife
 Arábia, 21, 51, 56-8, 247, 255, 275, 286, 308-9, 319; *ver também* xarife
 Argélia, 100, 375-7, 381; *ver também* nacionalismo; *ver também* África do Norte
 Aristóteles, 35-6, 189, 190, 192
 armênios, 50, 60, 73, 281, 293, 296
 Arnold, Sir Thomas, 206
 Arslan, Amir Shakib, 240, 313, 319, 384
 'asabiyya, 26-7; Husri sobre, 328; Ibn Khaldun sobre, 41-3; Rida sobre, 313; Zabidi sobre, 47; Zurayq sobre, 323
 'askar, 46
 Associação dos 'Ulemás' Argelinos, 320, 382-3
 Atatürk, Kemal; *ver* Kemal; Mustafa
 al-'Attar, xeque Hasan, 88
 autoridade política, 25, 32-44; 'Abd al-Raziq sobre, 204; 'Abduh sobre, 175-6; Afghani sobre, 133-4; Bourguiba sobre, 379; Kawakibi sobre, 287; Khayr al-Din sobre, 108; Lutfi al-Sayyid sobre, 193-4; Rida sobre, 313; Tahtawi sobre, 92-5
 Averroës; *ver* Ibn Rushd
 Avicena; *ver* Ibn Sina
awliya', 168
 Azad, Maulana, Abul Kalam, 257
 al-Azhar, 52, 71, 88, 127, 181, 200-1, 210, 225, 239, 257; 'Abduh e, 150-1, 154, 161, 172-3, 177; e 'Abd al-Raziq, 206; T. Husayn e, 339, 344, 349-51
 Azoury, Négib, 292-4, 298

babismo, Afghani e, 143
 Bach-Hamba, Ali, 375, 377
 Bahri, Hanna, 80
 Bakhit, xeque Muh, 206-9
 al-Bakri, xeque, 71
 albaneses, 72, 125, 295-6
 al-Banna', Hasan, 373
basha (Paxá), 51
bay'a, 25-6, 31
Bayram, Muh., 111, 238, 266
 Al-Bazzaz, 'Abd al-Rahman, 321-2
 beduíno; Abdülhamid e, 124; Ibn Khaldun sobre, 42; Kawakibi sobre, 287; no Império Otomano, 51, 56
 bektas, 46
 Ben Badis, 382
 Bennabi, Malek, 385
 biblioteca Zahiriyya (Damasco), 239
bid'a, 287, 292
Bin Milad, *Mahjub* (*Ibn Milad*), 384
 Bloco Nacional (Síria), 320
 Blunt, W. S.: e 'Abduh, 152-4, 160-1, 175; *Future of Islam*, 128, 173, 219, 283-4, 286; papel na crise egípcia, 128-9; sobre Kamil, 218
 Bonaparte, Napoleão, 69, 70, 78-9, 88, 99, 193, 210
 Bonneval, conde de, 62
 Bourguiba, Habib, 377, 379-80
 Broadley, A. M., 153
 Büchner, Ludwig, 263-4, 267
 al-Bustani, Butrus, 117-20, 260, 278, 289, 290-1, 358
 al-Bustani, Salim, 261
 al-Bustani, Sulayman, 279
 califado, 43, 47; 'Abd al-Raziq sobre, 202-6; Afghani sobre, 134; Azoury sobre, 293; Bakhit sobre, 206, 208; Blunt sobre, 173-4; idéia do califado árabe, 282-6, 303; Kawakibi sobre, 288; pretensão otomana ao, 47, 125, 281-2; Q. Amin sobre, 133, 201; Rida sobre, 253-9, 314
 canal de Suez, 100, 109, 267
 Capitulações, 59, 192, 195, 340
 católicos romanos, 59-60, 77, 162; educação na Síria e no Líbano, 75-6, 83, 211; *ver também* maronitas; uniatos
 Charia, 22, 24-6, 32, 39, 45, 48, 58; 'Abduh sobre, 169-72; Bakhit sobre, 208; e o nacionalismo marroquino, 381; e os códigos modernos, 67, 102; Khayr al-Din sobre, 108, 110-1; Q. Amin sobre, 184-5; Rida e a reforma da, 251-9; Tahtawi sobre, 94-6; *ver também* lei; *madhhab*
 Chesterfield, Lord, 88-9
 Chiha, Michel, 332-6
 Churchill, Lord Randolph, 129
 Ciência: Bustani sobre, 120; e os otomanos, 60-1; escritores libaneses sobre, 265; Muh. 'Ali e, 73; Q. Amin sobre, 187; Tahtawi sobre, 100
 circassianos, 72, 99, 175, 221; *ver também* Khayr al-Din
 civilização: Afghani sobre, 132-3; Bustani sobre, 118; Ibn Khaldun sobre, 41-4; jornalistas libaneses sobre, 262; Marrash sobre, 262-3; Q. Amin sobre, 185-8
 Clayton, Sir Gilbert, 234
 comércio, 73, 76-7, 84
 Comitê da União e Progresso, 294, 302, 315
 "Comitês de reforma", 297
 Comte, Auguste, 157-9, 189, 191, 341, 365
 comunidades cristãs: *Hatt-i Humayun* e, 67, 115; Ibn Taymiyya e, 38; no Egito, 73; no Império Otomano, 24, 50, 60, 76, 115, 281; Rida sobre, 259; *ver também* cristãos ortodoxos e igrejas pelo nome
 comunismo, 318, 371, 382
 Condillac, E. de, 89
 conferência (congresso): árabe, de Bludan (1937), 306-7, 309; árabe, de Paris (1913), 298; califado, do Cairo (1926), 201; de liberais otomanos (1902, 1907), 278, 281; de Meca (1926), 243, 306; de Paris (1907), 375; dos escritores árabes, do Cairo (1957), 369; interparlamentar, do Cairo (1938), 307; islâmica, de Jerusalém (1931), 243,

306; mesa-redonda, de Londres (1938), 307, 309; norte-africana, de Marselha (1906), 375; síria, de Damasco (1920), 244, 304; sírio-palestina, de Genebra (1921), 317; Conferência de Bludan, 306-7, 309

conferências islâmicas: Jerusalém (1931), 243, 306; Meca (1926), 243, 306

Congresso Árabe (1913), 297-8, 301

Congresso do Califado (1926), 201

Congresso Sírio (1920), 306, 308, 317

Congresso Sírio-Palestino (1921), 317

Constituição: Khayr al-Din sobre, 112; otomana (1876), 122-3; tunisiana (1860), 84; *ver também* instituições políticas

Copérnico, 61

coptas, 50, 75, 174, 223-4, 231, 268, 338, 346-7, 351-2

Corão, 22, 25, 27, 183-5, 202, 207, 239; 'Abduh sobre, 154, 161, 165-7, 172; Afghani sobre, 143, 146; Rida sobre, 243-4, 246, 248, 252, 255

Corm, Charles, 332

crístãos ortodoxos, 50, 60, 64, 288, 328, 335-6; ortodoxos sírios, 50, 75; tensão greco-árabe, 114, 288-92, 328; *ver também* Rússia

crístãos uniatos, 75, 288, 292, 323, 328

Cristãos: Antun sobre, 273; como agentes da cultura européia, 76, 365; de fala árabe, 60, 113-6, 292; e a educação, 83, 86; e a erudição e a literatura árabe, 75-6, 77, 113-4; e o movimento reformista liberal, 260, 278-81; e o nacionalismo árabe, 278, 287-94, 298, 322-3, 327-36; Husri sobre, 328; Kamil sobre, 219, 223-4; Muh. 'Ali e, 80; na administração, 75-7, 365; Rida sobre, 259; *ver também* crístãos ortodoxos e igrejas crístãs pelo nome

cristianismo: 'Abduh e, 162, 167; Afghani e, 142, 145; Azoury sobre, 293; Bourguiba e, 380, 384; Khayr al-Din sobre, 110; luta otomana contra, 46-7; Rida e, 244, 252, 259-74; T. Husayn e, 343, 345-7, 349, 351; *ver também* igrejas crístãs pelo nome

Cromer, Lorde, 154, 160-1, 176-7, 192, 197; e a educação, 349; e Zaghul, 226; governo de, 213-5, 216-7; sobre o Islã, 217, 266

curdos, 52, 72, 125, 240, 258, 286, 293, 296

Curzon, Lord, 234, 236

Danishway (Dinshaway), incidente em, 217-8

Darwin, Charles, 143, 162, 263-4, 268

Darwish, xeque, 150, 161

decreto Gülhane, 65-7

decreto *Hatt-i Humayun*, 67, 115

Demolins, E., 199

Dibs, Yusuf, 291

dinastia Sa'udi, 58

divan, 48

Doughty, Charles, 117

drusos, 39, 50, 77, 80-3, 240, 290; conflito com os maronitas, 82-3, 114

al-Duri, 'Abd al-'Aziz, 369

Durkheim, Êmile, 181, 191, 340-1

Duruy, Victor, 108

al-Duwayhi, Istifanus, 77

educação; *ver* escolas

Egito, 30, 51-2, 59, 69-74, 85-101, 122, 127-9, 188, 209-37, 336-53; 'Abduh e, 148-58, 170-8; e o nacionalismo árabe, 276, 287, 292, 308-9, 324, 328-9, 371, 373; Lutfi al-Sayyid e, 189-200; revolução (1952), 362-3; *ver também* nacionalismo

embaixadas otomanas na Europa, 63

emires, 33; Bonaparte e, 70; Ibn Taymiyya sobre, 40

Entente libérale, 297

escola Sadiqiyya (Túnis), 104, 380

escolas, 62, 65, 73, 75-6, 83, 85, 104, 154, 239-40, 260, 291, 299, 320, 376; 'Abduh sobre, 156-7, 171; Demolins sobre, 198; Lutfi al-Sayyid sobre, 199; T. Husayn sobre, 348-51; Tahtawi sobre, 96-7

Étoile Nord-africaine, 320

Europa, 54-85, 117-21, 311-2, 356, 360; 'Abduh sobre, 154, 162; Afghani sobre, 130-7; Khayr al-Din sobre, 109, 111; Lutfi al-Say-

id sobre, 189-91; Q. Amin sobre, 185-7; Rida sobre, 251; T. Husayn sobre, 341-6; Tahtawi sobre, 100-1; Zaghul sobre, 234

exército: de Muh. 'Ali, 71; e a Revolução dos Jovens Turcos, 295-7; e o nacionalismo árabe, 299, 303, 307; otomano, 45-6, 55, 61-3, 65; Tahtawi sobre, 80; *ver também* janizaros

Faculdade Protestante Síria, 239, 261, 263-4

Fadl, xeque, 125

Fahmi Paxá, Mustafa, 226

Fakhr al-Din, 76

família 'Alawi, 125

família Abi Lam', 57

família Alusi, 238

família Assemani, 75

família hachemita, 308-9, 318-9

família Jumblat, 57, 76

família Khazin, 76, 83, 300

família Köprülü, 54

família Ma'n, 57

família Shihab, 57, 116

Al-Farabi, Abu Nasr: *Ara' ahl al-madina al-fadila*, 36-7

Farid, Muh., 224

al-Fasi, 'Allal, 384

fatwas, 39; de 'Abduh, 153; de Rida, 252

Faysal I rei do Iraque, 304-6, 308, 319

Fazil Paxá, Mustafa, 87

Fénélon, F. de la Motte, 91, 93

Fichte, 326

filosofia e literatura grega: influência da, 28-9, 35, 88, 279, 342, 344-5, 348; *ver também* Aristóteles; Platão

filosofia: 'Abduh e, 151; Afghani e, 126, 142; influência da sobre o pensamento islâmico, 28-9, 35, 37

França, 116, 124; (depois de 1919), 303-5, 309, 311-2, 317-8, 325, 337, 359; (depois de 1939), 361-3; 'Abduh e, 161; atitude de Bourguiba para com, 379-80; direitos sob Capitulações, 60; e a África do Norte, 374-84;

e a Síria, 291, 300, 302-9; e o exército otomano, 61-2, 65; e o Líbano, 81-3, 290-1, 300, 332, 334-6; e o nacionalismo árabe, 290-3, 293, 298, 300-5; e Túnis, 85, 103-4, 106, 122; impacto social e cultural, 60, 74, 78-80; Kamil e, 216-25; Khayr al-Din e, 103; Nasser e, 372; ocupação de Argel, 100; ocupação do Egito, 60, 69; Rabbath sobre, 324; T. Husayn e, 339, 341-2; Tahtawi e, 88-93, 100-1; tradição liberal, 293, 305, 311, 324, 337, 358; Wafd e, 342

France, Anatole, 340-1

Fu'ad, sultão, 227

Fuad Paxá, 67, 278

Gandhi, Mahatma, 257

Ganem, Chekri (Shukri Ghanim), 300

Ganem, Halil (Khalil), 279-80, 289

Ghali, Butrus, 174

Ghanim, Shukri; *ver* Ganem, Chekri

al-Ghazali, Abu Hamid, 26. 33-5; 'Abduh e, 161, 173, 241, 246-7; Ihya' 'ulum al-din, 47, 240-1; Khayr al-Din e, 108

Gide, André, 342

Gladstone, W. E., 152, 153

Gökalp, Ziya, 296

Gordon, gen., 129, 131

Gorst, Sir Eldon, 197, 217, 223, 226

grão-vizir, 54-5

Grécia; Guerra Greco-Turca (1897), 220; independência da, 64, 82, 114

gregos: no Império Otomano, 50, 60-1, 63, 77, 288; troca de populações com a Turquia, 356; *ver também* Igreja ortodoxa

grupo *Ahali* (Iraque), 321

grupo Progresso e União, 278

guildas, no Império Otomano, 51

Guizot, F., 132-3, 151, 358

al-Haddad, al-Tahir, 378, 384

hadith, 22, 29, 98, 170, 184, 202-3, 207, 239, 252, 255; 'Abduh sobre, 165-7

Haeckel, 263

Al-Hakim, Tawfiq, 338
hanafitas, 48, 112, 142, 170-1
hanbalitas, 110, 182, 248, 255; wahhabismo e, 57
Harb, Tal'at, 198
Hasan e Husayn, 18
Haykal, Muh. Husayn, 346
Hejaz; *ver* Arábia
al-Hilal, 261, 262
história; Afghani sobre a islâmica, 147; Bourguiba sobre, 379-80; concepção islâmica da, 27-8; Duri sobre, 369; historiadores libaneses, 77; Husri sobre, 327; Lutfi al-Sayyid sobre a egípcia, 196; Tahtawi sobre a egípcia, 99
Hizb al-Imam, 188
al-Hizb al-qawmi al-suri; *ver* Parti Populaire Syrien
Hizb al-Umma; *ver* Partido do Povo
al-Hizb al-Watani; *ver* Partido Nacional
Hobbes, Thomas, 200
hurufis, 46
Husayn, 298, 318
Husayn, Muh. Kamil, 366
Husayn, Taha, 329, 338-43, 360, 369; *'Ala hamish alsira*, 346; *al-Fitna al-kubra*, 347; *al-Mu'ad-habun fi'l-ard*, 351; *al-Wa'd al-haqq*, 346-7; carreira, 339-40; e a poesia pré-islâmica, 340; e a reforma da educação, 339, 348-51; e as reformas sociais, 349-52; idéias de, 340-52; influências sobre 338-9; *Mustaqbal al-thaqafa*, 340-7; sobre a língua árabe, 347-8; visões religiosas, 345-7
Husayni, beis de Túnis, 84, 104
al-Husri, Sati', 324-9, 357
Huxley, T. H., 263
'Ibadat, 'Abduh sobre, 166; Ibn Taymiyya sobre, 40
ibaditas, 255
Ibn 'Abd al-Wahhab; *ver* 'Abd al-Wahhab
Ibn al-'Arabi, Muhyi al-Din, 47, 108, 168
Ibn Jama'a, Badr al-Din, 34
Ibn Milad; *ver* Bin Milad
Ibn Qayyim al-Jawziyya, 111, 249
Ibn Rushd (Averroës), 167, 269-70
Ibn Sa'ud, 'Abd al-'Aziz, 247, 309, 318, 383
Ibn Sina (Avicena), 37, 126, 161; *Isharat de*, 151
Ibn Taymiyya, 247, 358; 'Abd al-Wahhab e, 57; 'Abduh e, 166, 238; *al-Siyasa*, 38-42; Rida e, 242, 249
Ibn, Khaldun, 47, 203, 358-9; 'Abduh e, 151; Khayr al-Din e, 106, 108; sobre *'asabiyya*, 41-3, 97, 313, 328; sobre o Estado islâmico, 45; T. Husayn e, 340-1; Tahtawi e, 91, 97-8; trad. turca de, 61, 72
Ibrahim Paxá, 80, 82, 91, 277, 285
Ibsen, H., 352
Iêmen, imã do, 258, 318
ijma', 22, 163; 'Abd al-Raziq sobre, 202; Ibn Taymiyya sobre, 40; Rida sobre, 246, 249
ijtihad, 22; 'Abduh sobre, 166; Afghani sobre, 146; Ibn Taymiyya sobre, 40; Jisr sobre, 239; Rida sobre, 255, 259
iltizam, 88
Iluminismo, Tahtawi e o, 29-89
imamato; *ver* califado
Império Otomano, 45-85; Antun sobre, 273; declínio de, 54-60; e o nacionalismo árabe, 274-336; Kamil sobre, 219-20; Khayr al-Din e, 103-13; Lutfi al-Sayyid sobre, 120-6; reforma de, 60-9; Rida sobre, 255, 315; S. Bustani sobre, 280
incidente Aqaba, 220
Indépendance arabe, 292
Inglaterra, 85, 104, 116, 122, 360-1; 'Abduh e, 152-3, 162, 175-7; Afghani e, 128-32; e o nacionalismo árabe, 285, 294, 301-3, 317-20; e o nacionalismo egípcio, 210-1, 213-37; Lutfi al-Sayyid e, 197-8; ocupação do Egito, 122, 152, 175, 196-203, 210, 213-4, 219, 223, 225-9, 293; relações com o Egito depois de 1919, 232, 309, 337-8, 340, 342, 352, 361, 372; relações com os árabes desde 1919, 304, 311, 337, 342, 360-2; tradição liberal da, 293, 305, 311, 324, 337, 352, 357-9
instituições políticas: 'Abduh sobre, 173-6;

Antun sobre, 273; Khayr al-Din sobre, 108-11; Lutfi al-Sayyid sobre, 197-8; Zagh-lul sobre, 230, 236
Iraque, 51-2, 238, 259, 303-9, 321, 324-5
Irmandade Árabe, Tratado da, 308
Irmandade Muçulmana, 373, 385
Ishaq, Adib, 211-2
ishtirakiyya; *ver* socialismo
Islã, 1-44, 50, 57-8, 70, 'Abduh e a reforma do, 158-75, 179; 'Abduh e o declínio do, 155; Nasserismo e, 372; Afghani sobre, 133-48; Bourguiba e, 364, 380; e o nacionalismo árabe, 310-1, 318-23; e o nacionalismo norte-africano, 379-84; Kawakibi sobre, 287; M. K. Husayn sobre, 366; *o Ikhwan* e, 372-4; Q. Amin sobre, 182, 186; Qusaymi sobre, 366; reformismo no Norte da África, 383-6; Renan sobre, 137, 139; Rida sobre, 146-259; Shumayyil sobre, 266-7; T. Husayn sobre, 345, 347; Wajdi sobre, 180; Wardi sobre, 366
Isma'il Paxá, queda, 86, 92, 105, 120, 127, 152, 155, 175, 196, 213, 215, 218, 285, 344, 363
ismaelitas, 24, 30, 50-1
Itália, italianos, 73, 77, 85, 104, 320, 342, 350, 379-80
Izzat Paxá, 277, 297
al-Jabarti, 'Abd al-Rahman, 69, 71
jabr, 147
jahiliyya, 26, 58
Jam'iyyat al-jami'a al-'arabiyya, 316
Jamal, al-Din al-Afghani; *ver* al-Afghani, Jamal al-Din
al-Jami'a, 268
janízaros, 46, 55-6, 62, 64; *ver* também exército
Japão, Kamil e, 221
al-Jarida, 188-9, 339
al-Jawa'ib, 116-7
al-Jawziyya, ibn Qayyim; *ver* Ibn Qayyim al-Jawziyya
al-Jaza'iri, Tahir, 239

jihad, 24; Jisr sobre, 239; Rida sobre, 245, 251-3
al-Jinan, 261, 278, 289
al-Jisr, xeque Huzayn, 239-40
jornais e periódicos, 87, 115, 278; Bustani e, 118; e o nacionalismo egípcio, 211, 216; libaneses, 261-2; no período dos Jovens Turcos, 295; *ver* também pelo nome
jornalistas libaneses, 86, 339
Jouplain, M. (Bulus Nujaym), 290
Jovens Otomanos, 87-8, 112, 119, 122-3, 277-8
Jovens Tunisianos, 375-7, 382-3
Jovens Turcos, 196, 259, 310, 319, 325; no poder, 294, 296, 298, 300, 302; oposição a Abdülhamid, 268, 279, 280-1, 293
judeus, 259, 290, 300; Ibn Taymiyya e, 39; no Império Otomano, 24, 50, 59, 63, 73, 76; *ver* também nacionalismo; Palestina
jumud, 146, 250
kafir, 167
Kamil Paxá, Mustafa, 189, 234; *al-Shams al-mashriqa*, 220; carreira de, 215-6; crítica de, 217-8; e 'Abduh, 155, 178; e Afghani, 219; influência estrangeira sobre, 219; métodos de, 224-5, 293, 337; opinião dos britânicos, 219; sobre os estrangeiros e as minorias, 222, 224; visão do Islã, 218-9; *wataniyya* em, 222
kanunname, 48
al-Kawakibi, 'Abd al-Rahman, 286-7
Kemal, Mustafa, 201, 256-7, 310, 383
Kemal, Namik, 88
Khaliduniyya (Túnis), 376
Khalid, Khalid Muh., 367
khalifat al-rasul, 25, 205
kharijitas, 23, 28
Khayr al-Din Paxá, 85-6, 103-7, 113, 119, 121, 158, 163, 175, 238; Aqam al-masalik, 106-13; carreira de, 103-6; funda a escola Sadiqiyya, 380; sobre a dívida da Europa para com os árabes, 251
al-Khilafa (períod.), 285
al-Khuri, Khalil, 279, 290

Kisrawan, revolta de, 83
Kitchener, Lord, 198, 226
Koçu bei, 61
Kurd 'Ali, Muh., 240, 251, 314

La Bruyère, 212
Lacheraf, Mostafa, 382
Lammens, H., 291, 333
Lar Nacional dos Judeus, 294, 304, 306, 308, 312
latim, estudo do, 348-50
Lawrence, T. E., 311
Layard, Sir H., 63, 105, 106
Le Bon, 191
lei: 'Abduh sobre, 155-6; mudanças modernas na, 265; novos códigos de, 67; Rida sobre, 250; Zaghul sobre, 229; *ver também* kanunname; Mecelle; qanun; Charia
Líbano, 52-3, 57, 59, 74-83, 113-8, 223, 261, 269, 274-336, 356, 370; *ver também* nacionalismo; Síria
liberdade, 81-2, 119, 358-9; Khayr al-Din sobre, 109; Lutfi al-Sayyid sobre, 191-2
Líbia, 380
Liga Árabe, 308, 325
Liga da Ação Nacional (Síria), 321
Liga da Descentralização Administrativa, 280
Ligue de la Patrie arabe, 292
língua árabe, 53, 239, 258, 275-6, 297-301; 'Abduh sobre, 161; Afghani sobre, 136; al-Bazzaz sobre, 322; Bustani e, 117-8; cristãos libaneses e, 113; e o nacionalismo, 357; Husri sobre, 326; no Norte da África, 375-6, 380; revivescência da, 76; Rida sobre, 313-4; romance e drama na, 339, 347-9
língua francesa, 239, 350, 376
al-Liwa', 216
Locke, John, 200
Loti, Pierre, 220
Luís XIV, 345
Lúfullah, príncipe, 278
Lutfi al-Sayyid, Ahmad, 188-200, 213-4, 329; carreira, 189-90; concepção de liberdade,

191-2; e Zaghul, 226-7, 231, 235, 339, 358; editor de *al-Jarida*, 189-90; idéia de nação, 200; idéias de governo, 193-5; influência de, 352; secularismo de, 358; sobre a educação, 198-9; sobre a religião e a sociedade, 190; sobre o autogoverno egípcio, 197-8; sobre os egípcios, 193, 195-6; T. Husayn e, 339, 345, 347
Lycée Carnot, 380

maddat al-Islam, 53
madhhab, 22; *ver também* hanafitas; hanbalitas; malikitas; xiitas
madrassa, 31
al-Maghribi, 'Abd al-Qadir, 240
mahdi, 28
Mahmud II, sultão, 62, 64, 71, 124
Mahmud Paxá, Damad, 231, 278
Malik, Charles, 365
malikitas, 112, 170, 358
Malkom Khan, 284
mamelucos, 30, 32, 34, 40, 52, 56, 65, 69-72, 99
al-Manar, 243, 247, 252, 256, 286, 312, 315-7, 373
Maomé, 1-30; 'Abd al-Raziq sobre, 203-4; 'Abd al-Wahhab sobre, 57; 'Abduh sobre, 165; T. Husayn sobre, 347; *ver também* profecia
maqamat, 114
Maquiavel, Nicolau, 72, 261
maronitas, 50, 77-8, 116-7, 291, 308, 332, 335; concordata com Roma, 75, 114; conflito com os drusos, 82-3, 114; erudição, 75-6; origens de, 59
Marrash, Fransis, 262-3; *Ghabat al-haqq*, 262
Marrocos, 362, 374-5, 381; Fasi sobre, 384; *ver também* nacionalismo; África do Norte
al-Marsafi, Husayn, 239; *Risalat al-kalim al-thamam*, 210
marxismo, 374
mashwara, 108
maslaha, 39, 163, 358; 'Abduh sobre, 170; Constituição tunisiana e, 84; Khayr al-Din sobre, 110-2; Rida sobre, 249; Zaghul sobre, 230

al-Mas'udi, 77
materialismo, Afghani sobre, 144
al-Maturidi, 161, 168
al-Mawardi, 'Ali ibn Muh., 108, 109; *al-Ahkam*, 30, 33
mawlawis, 241
al-Mazini, 'Ali al-Qadir, 338
Meca, xarifes de, 52, 283-5, 294, 298, 303-4, 318
Mecelle (Majalla), 250-1
Mehmed, o Conquistador, 60
melquitas, 335
mesquita Qarawiyyin (Fez), 381
Messadi, Mahmoud, 385
Messali Hadj, 320, 382
Midhat Paxá, 123, 277-9, 289
Mill, J. S., 109, 189, 191-2, 358, 365
Mishaqa, Mikha'il, 78, 120
Miskawayh, 151
Misr (jornal), 211
Al-Misri, 'Aziz 'Ali, 299
Missão Milner, 228, 235
missões americanas, 115, 116, 291
missões educacionais, 65, 73-4, 86, 115, 116, 291
missões religiosas, 75, 83, 86; Afghani sobre, 131
misticismo, 29, 46; 'Abduh sobre, 161, 168; e o nacionalismo norte-africano, 383; Rida sobre, 242, 248
Mitchell-Innes, Alfred, 251
monasticismo na Síria, 76
Montesquieu, C. de, 74, 89-90, 94, 109; Egito, trad. de, 157
movimentos trabalhistas: e o nacionalismo tunisiano, 378
Mu'awiya, 27
mudança econômica, 358-9, 363; "nasserismo" e, 371; Ikhwan e, 373; Khayr al-Din sobre, 109; Lutfi al-Sayyid sobre, 198; Musa e 'Afifi sobre, 352; Rida sobre, 253; Tah-tawi sobre, 96
Muh. 'Ali, 88, 91-2, 96, 100, 150, 215, 272, 285; críticas de, 177, 196, 243; e a Síria, 79-83; Kamil sobre, 223; missões educacionais de, 73, 88-9, 157; política árabe-islâmi-

ca de, 276, 285, 309; reformas de, 71, 73, 156, 158, 210, 225, 235
Muhammad, bei de Túnis, 84, 85
mujaddid, 28
mujtahid, 174, 255
mulheres: posição das, 97, 200, 231, 254, 266, 296, 338, 384; Q. Amin sobre, 182-7; *ver também* poligamia
mulk, 27
mum'amalat: 'Abduh sobre, 167; Ibn Taymiyya sobre, 40
al-Mum'ayyad, 216
al-Muqattam, 216, 279
al-Muqtataf, 261-2
Murad V, sultão, 123
Musa, Salama, 352
Mustafa Fazil; *ver* Fazil, Mustafa
Mustafa Kamil; *ver* Kamil, Mustafa
mutazilismo, 161, 384

nacionalismo, 64, 70, 81; 'Abduh e, 174-5, 177-8; árabe, 274-336; argelino, 377, 380-3; B. Bustani sobre, 119-20; egípcio, 152, 208-37, 240-56, 328-9; escritores libaneses sobre, 262; Husri sobre, 325-7; Ishaq sobre, 212; judaico e árabe, 293, 304-6; libanês, 289, 300-1, 303, 332-6; Lutfi al-Sayyid e, 192-6; marroquino, 380; Messadi sobre, 385; otomano e turco, 295-6; pensamento recente sobre, 368-9; Shumayyil sobre, 267; sírio, 290, 300-1, 330-2; Tahtawi sobre, 89, 92-5; tipos de, 355-7; tunisiano, 377, 379-80; *ver também* *hubb al-watan*; *watan*; *wataniyya*
nacionalismo "faraônico", 309, 314
Nadim, 'Abd Allah, 212-3, 219
Nafir Suriyya, 119, 289
al-Nahla, 284
Napoleão; *ver* Bonaparte
naqib, 53, 286
Nasir al-Din, xá, 129, 133
Nasser, presidente, 371-2; "nasserismo", 371-2
Nation arabe, La, 319

nayshariyya: Afghani sobre, 143
Nazli, princesa, 226
nestorianos, 50, 75
neutralismo, 361, 370-1
Nimr, Faris, 216, 261
Nujaym, Bulus; *ver* Jouplain, M.
Nuri al-Sa'id; *ver* al-Sa'id, Nuri
nusairitas, 24, 39, 50, 80

Ocidente, ocidentalização, 61, 361-3; Bourguiba sobre, 379-80; Malik sobre, 365; T. Husayn sobre, 343-4
omíadas, 27-8, 331, 334
ordem Naqshabandi, 241
ordem Rifa'i, 125
ordem Shadhili, 125
Oriente: Afghani sobre, 136; Antun sobre, 269-70; conceito do, 361-3; Ishaq sobre, 211; T. Husayn sobre, 343-4

Palestina, 53, 285, 304-10, 312, 317, 367-8; *ver também* Lar Nacional Judaico
pan-islamismo: Abdülhamid e, 124-5; Afghani e, 126; Shawish e, 224
Parti Populaire Syrien, 330
partido Ba'th, 370-1
Partido Constitucional Liberal (Eg.), 352
Partido da Umma, 227
Partido Destour (Tunisia), 320, 377-8, 383
Partido do Povo (Eg.), 217
Partido dos Jovens Egípcios, 293
Partido Istiqlal (Marrocos), 381, 384
Partido Nacional, 216-7, 224-5, 227
Partido Neo-Destour (Tunisia), 377-8
Partido Otomano da Descentralização, 278, 281, 297, 301, 303, 316
Partido Socialista (Síria), 370
periódicos; *ver* jornais
Pérsia, persas, 47-8, 49, 52-3, 284, 345, 350, 355-6; e a união islâmica, 273, 314; na situação internacional pós-guerra 361-2; *ver também* xiitas
Pickthall, Marmaduke, 285, 294

Platão, 35-6
Plutarco, 61
Políbio, 109
poligamia: abolição da, 364; Q. Amin sobre, 184; Rida sobre, 254; Tahtawi sobre, 97
positivismo, 325; 'Abduh sobre, 158-9; influência do, no Egito, 157
Potências europeias, 71; atitudes árabes para com, 293, 298, 311-2, 338; e a ocupação da Ásia Menor por Ibrahim, 80; e Túnis, 84, 103-6, 122, 124, 127; Estados árabes independentes e, 305-36; intervenção na Síria, 83; intervenção no Egito, 152; Líbano e, 332, 334-6; nacionalismo árabe, 300-5; perigo para os países muçulmanos, 121-2, 130-2; súditos muçulmanos de, 124; súditos protegidos das, no Império Otomano, 59-60; *ver também* Inglaterra; França; Alemanha; Itália; Rússia

povos balcânicos, 68, 327
profecia: 'Abd al-Raziq sobre, 203, 205; 'Abduh sobre, 164-5; Afghani sobre, 144-5; Bakhit sobre, 207; Farabi sobre, 36-7; Ibn Sina sobre, 37
protestantes, 83, 115, 119, 291; *ver também* Faculdade Protestante Síria
Ptolomeu, 61

Qabadu, xeque Muh., 85
qada', 147
Qahtaniyya, 299
qanun, 250
al-Qasimi, 'Abd Allah, 366
qawm, 364
qiyas, 40
Quraysh, 30, 43, 259, 288, 314

ra'aya, 46
ra'y, 181
Rabbath, Edmond, 323-4, 332, 369
Rabelais, 116
Racine, 88
Ramadã, 364, 380

razão: 'Abduh sobre, 164, 167; Afghani sobre, 144; Jisr sobre, 239; Rida sobre, 249; T. Husayn sobre, 341, 366; Tahtawi sobre, 101
Reforma Constitucional, Partido da, 217
reformas, no Império Otomano, 64-69, 87, 102-3, 109, 124, 155, 173, 290; na Tunísia, 84-5, 104
reis-ül-küttab, 55
religião: Afghani sobre, 137, 139; Antun sobre, 269-73; Bustani sobre, 120; e o nacionalismo, 355-6; Husri sobre, 327-8; Khalid sobre, 367; Lutfi al-Sayyid sobre, 190; Shumayyil sobre, 266
Renan, Ernest, 314, 326; 'Abd al-Raziq e, 181, 191; 'Abduh e, 162, 167, 169; Antun e, 167, 269-70; controvérsia com Afghani, 128-30, 137, 139-41, 154; T. Husayn e, 341
República Árabe Unida, 370-1
republicanismo no Líbano, 83
Resid Paxá, Mustafa, 64-5, 67
revolta árabe, 303, 307-8, 311
Revolução Francesa: influência de idéias da, 62, 69, 78, 139, 158-9, 219, 266, 324, 375, 380
Riaz Paxá, 127, 152, 261
Rida, Muh. Rashid, 238-41, 284, 362; *al-Manar wa'l-Azhar*, 240; carreira, 240-4, 315-20; e a posição das mulheres, 254; e Antun, 269; e Kawakibi, 286; e o califado, 254-9, 284, 314-5; e o misticismo, 241, 246; e o nacionalismo árabe, 312-5; e o seminário muçulmano, 243, 259, 315; e o sunismo, 246-7, 255; e os xiitas, 246-7, 255; influências sobre, 240-3; Irmandade Muçulmana e, 373; islâmico, 247-9, 252-5, 257-9, 358; sobre a unidade islâmica, 244-7, 313; sobre o atraso muçulmano, 244; *Tafsir al-Manar*, 243; visões de, 243-6, 311-21
Rifat Paxá, Sadik, 87
Riza, Ahmed, 278, 280
Rousseau, J.-J., 74, 154, 189, 365; Tahtawi e, 89
Al-Rumi, Jalal al-Din, 47, 241
Rushdi Paxá, 227
Rússia, 129, 283; atitude árabe para com, 293; derrota pelo Japão, 221; e os cristãos or-

odoxos, 60; e os países balcânicos, 122; guerras com a Turquia, 106

Sa'ada, Antun, 330-1
Sabaheddin, príncipe, 199, 278, 280, 297
Sabunji, Louis, 284
Sacy, Silvestre de, 89
Sadiq, bei de Túnis, 103
sadr-a'zem; *ver* grão-vizir
al-Sa'id, Nuri, 308, 311
Saint-Simon, H. de, 73, 95
salaf, al-salaf al-salih, 57, 168, 246
Salisbury, Lord, 106
Samné, Georges, 300, 303
Sanu', James, 211
Sanusiyya, 380
Sarruf, Ya'qub, 216
Sarwat Paxá, 189
Sayegh, Fayez (Sayigh, Fa'iz), 369
al-Sayyadi, Abu'l-Huda; *ver* Abu'l-Huda al-Sayyadi
Scott, Sir Walter, 291
Sedillot, Emmanuel, 108
Selim III, sultão, 62, 71
seminário Deoband, 257
seminário para missionários muçulmanos, 243, 259
Sfar, Tahar, 378
sha'b, 364
Sha'rawi, Huda, 231
shafitas, 94
Shahin, Tanyus, 83
Shakespeare: tradução de, 348
Sham'un, presidente, 331
Shaw, G. B., 352
Shawish, 'Abd al-'Aziz, 224
Shawkat Paxá, Mahmud, 296
Shaykh al-Islam, 48
al-Shidyaq, As'ad, 116
al-Shidyaq, Tannus, 78, 116
Shihab, Amir Bashir, 80, 114
shirk, 26, 57
Shishakli, Adib, 330-1

shu'ubiyya, 276, 314
 Shumayyil, Shibli, 263-8, 270; atitude para com o Islã, 265-7; carreira, 263; e as ciências naturais, 263-5; e o nacionalismo, 267; e o socialismo, 267-8
shura, 26, 163, 250, 314
 Sidqi Paxá, Isma'il, 189, 231, 340
 Sinasi, Ibrahim, 87
 sionismo; ver Lar Nacional Judaico; nacionalismo; Palestina
 Síria, sírios, 51-2, 74-83, 119-20, 238-44, 274-336, 357; ver também nacionalismo
 socialismo: Antun sobre, 273; Ba'th e, 371; Lutfi al-Sayyid sobre, 199; Nasser e, 371; Rida sobre, 318; Shumayyil sobre, 267-8
 sociedade Fatat, a, 299
 Sociedade Muçulmana de Beneficência, 154
 Sociedade Otomana de Consulta, 315
 sociedade: 'Abduh sobre, 166-8; Afghani sobre, 136, 147; Antun sobre, 268-73; Bourguiba sobre, 379; concepção islâmica de, 26-7; Khalid sobre, 367; mudanças modernas na, 363; nacionalismo e, 357-9; Shumayyil sobre, 265-6; Tahtawi sobre, 96
 sociedades secretas, 127, 289, 299, 316
 Spencer, Herbert, 154, 162, 185, 189, 191, 263, 267
 Strauss, David Friedrich, 154, 162
 Süleyman, o Magnífico, 54
 al-Sulh, Riyad, 330
 sultanato, 30, 32-35, 45-49, 59; ver também Império Otomano
 sunitas, 24-5, 28, 39, 47, 81, 262, 335, 356; ver também em Rida, Muh. Rashid
sunna, 22

ta'assub, 120, 135
tafwid, 33
 al-Tahtawi, Rifa'a Badawi Rafi', 74, 88-102, 119-21, 151, 184, 194, 212; atitude para com a Europa, 100-1, 251; carreira, 88-90; e o modernismo islâmico, 101-2, 113, 163; Manahij, 91-9; obras sobre o Egito, 91, 99-100; sobre a nação egípcia, 210; T. Husayn so-

bre, 340, 346-7; Takhlis al-ibriz, 90-1, 116, 138, 340; trad. de, 90-2
talfiq, 170-1, 252
 Talib, Sayyid, 298
Tanzimat; ver reforma
taqlid, 146, 169, 250, 287
tariqa, pl. *turuq*, 47
 Tawfiq, queda, 127, 152, 175, 216
tawhid, 26, 264
 al-Tha'alibi, 'Abd al-'Aziz, 377, 384
 Thiers, Adolphe, 109
 Tolstói, Leo, 154, 162, 189, 195, 352
 Toynbee, A. J., 359
 traduções, 73, 90, 348
 Túnis, Regência de, 84-5, 103-4, 122, 238
 Tunísia, 84-5, 102-5, 111-2, 122, 238, 356, 364, 375; ver também nacionalismo; África do Norte; Jovens Tunisianos
Tunisie Martyre, La, 377
Tunisien, Le, 375
 Turquia, turcos 29, 31, 40, 231, 257-8, 277-80, 279, 293-303; 'Abduh sobre, 159; Arslan sobre, 317-8; Azoury sobre, 293; e a unidade islâmica, 273, 282, 314; e o califado, 258, 282-3; Rida sobre, 257-60, 314-5
 Tyre, William of, 77
 Tyrrell, padre, 162

ulemâs, ver 'alim
umma, 23, 38, 107, 204-5, 210; 'Abduh sobre, 167-75; Afghani sobre, 133-48; Rida sobre, 245-6
 Union générale des travailleurs tunisiens, 378
 Universidade Americana de Beirute, 320, 322
 Universidade Jesuíta, Beirute, 291
 'Urabi Paxá, Ahmad, 152-3, 212, 215; crítica por parte de 'Abduh, 177-8, 211; crítica por parte de Kamil, 221; crítica por parte de Lutfi al-Sayyid, 197; líder do Partido Nacional, 211-2
 al-'Urwa al-wuthqa, 238, 242
 'Uthman, 347
 utilitarismo, 166

Van Dyke, Dr., 239
 Vefik Paxá, Ahmed, 63, 68, 123

Wafd, 189, 200, 227-9, 231, 233-8; atitude para com as Potências europeias, 342; dividido em, 231; nacionalismo de, 356; T. Husayn e, 340
 wahhabitas, 58, 73, 128, 174, 242, 272, 276, 285, 309, 358; Rida e, 242, 247, 319
 Wajdi, Muh. Farid, 180
waqf, pl. *awqaf*, 34, 72
 al-Wardi, 'Ali, 366
al-Watan (jornal), 210
 watan, 97, 98, 100, 212, 289, 364
wataniyya, 100, 222
 Wells, H. G., 352
wilaya, 27
 Wingate, Sir Reginald, 233-4
 Wolff, Sir H. Drummond, 129
 Wood, Richard, 81, 84, 105

xarife, 53; ver também Meca, xarifes de xiitas, 24-5, 28-9, 31-2, 37, 47-9, 52, 81, 335, 356;

Afghani e, 126, 133; Ibn Sina e, 37; ver também ismaelismo

Yusuf, 'Ali, 216-7, 243
 al-Zabidi, Sayyid Murtada, 47
 Zafir, xeque Muh., 125
 Zaghul Paxá, Sa'd, 199, 217, 256-7, 302, 346; assegura a independência do Egito, 226-9; carreira, 225-6; como ministro da Educação, 226-7; como porta-voz do Egito, 233-5; crenças antes de 1914, 229-30; crenças depois de 1914, 230, 232; forma o Wafd, 227; nova teoria do Wafd, 236
 Zaghul, Ahmad Fathi, 199
 al-Za'im, Husni, 330
 Zaydan, Jurji, 261, 291
 Zaytuna, mesquita, 52, 85, 104, 257, 376, 380-1, 383
 Ziya Paxá, 87
 zoroastrianos, 248
 Zurayq, Qustantin, 322, 324, 368-9

SBD / FFLCH / USP	
SEÇÃO DE: H	TOMBO 258300
AQUISIÇÃO: C / RUSP	
EDUSP / N.F.Nº 12962GUIA REC.	
DATA: 25/04/05	PREÇO: 41,6



"O meu objetivo ao escrever este livro não era apresentar uma história geral de todos os tipos de pensamento expressos pelos árabes, ou na língua árabe, durante o século XIX e início do século XX. Estava interessado no pensamento sobre política e sociedade dentro de certo contexto: aquele criado pelo crescimento da influência e do poder europeus no Oriente Médio e no Norte da África.

[...]

A medida que passava o século, tornava-se cada vez mais difícil ignorar os processos de mudança e não reagir a eles de alguma maneira. Mais de um tipo de reação era possível, e o meu livro trata de apenas uma dessas reações: a daqueles que viam o crescimento do poder europeu e a difusão das novas idéias como um desafio a que tinham de responder pela mudança, numa certa direção, de suas próprias sociedades e dos sistemas de crenças e valores que lhes davam legitimidade, por meio da aceitação de algumas das idéias e instituições da Europa moderna. Isso, é claro, criava problemas de diferentes tipos. O que deviam aceitar? Se as aceitassem, poderiam permanecer fiéis também a suas crenças e valores herdados? Em que sentido, se algum, ainda continuariam sendo muçulmanos e árabes? Um debate que começava no nível das instituições políticas ou leis poderia acabar questionando a identidade dos homens e das mulheres e suas crenças acerca da vida humana.

[...]

Escrever uma história do pensamento requer certas escolhas. É possível tratar de maneira geral das 'escolas' de pensamento, mas essa estratégia pode anuviar as diferenças

entre os pensadores individuais e impor uma falsa unidade ao seu trabalho. A outra maneira é pôr a ênfase em certo número de indivíduos, escolhidos porque são amplamente representativos de tendências ou gerações, e explicar tão plenamente quanto possível as influências, as circunstâncias e os traços de personalidade que podem tê-los levado a pensar sobre certas questões de um certo modo. Esse método também possui os seus perigos. [...] Apesar de todos os perigos, escolhi o segundo método."

Do prefácio do autor



JEFFREY BAUER

Albert Hourani nasceu na Inglaterra, em 1915, e morreu em janeiro de 1993. Até então fora Membro Emérito do St. Antony's College, Oxford. As suas publicações incluem *Uma história dos povos árabes* (Companhia das Letras, 1994) e *Islam in european thought* (1991). Foi conferencista da Universidade Americana de Beirute, da Faculdade de Artes e Ciências de Bagdá e do Institut des Hautes Études de Túnis.